PATENT COOPERATION TREATY

PCT		From the INTERNATIONAL BUREAU			
NOTIFICATION OF THE RECORDING OF A CHANGE (PCT Rule 92bis.1 and Administrative Instructions, Section 422) Date of mailing (day/month/year) 15 December 2000 (15.12.00)	Arno Swee NL-2	ID, Addick, Adrianus, Gosling old & Siedsma eelinckplein 1 2517 GK The Hague 'S-BAS			
Applicant's or agent's file reference					
C PH/DI/swanborn		IMPORT	ANT NOTII	FICATION	
International application No. PCT/NL00/00382	i .	nal filing date (d une 2000 (05		ar)	
1. The following indications appeared on record concerning:					
X the applicant the inventor	the agent	t	the commo	n representative	
Name and Address		State of Natio	nality	State of Residence	
	-	Telephone No) .		
		Facsimile No.			
		Teleprinter No	о.		
2. The International Bureau hereby notifies the applicant that t	he following	change has bee	en recorded c	oncerning:	
the person the name the add	dress	the nations	ality	the residence	
Name and Address		State of Natio	nality	State of Residence	
KOCH-GLITSCH N.V. Scharlooweg 81	-	NL Telephone No	j	NL	
Curação Netherlands Antilles]	, otopilone 140	•		
	Ī	Facsimile No.		-	
	}	Teleprinter No).		
3. Further observations, if necessary: ADDITIONAL APPLICANT FOR ALL DESIGNATE	D STATES	EXCEPT US	·		
4. A copy of this notification has been sent to:					
X the receiving Office		X the designa	ated Offices c	oncerned	
X the International Searching Authority		the elected	Offices conc	erned	
the International Preliminary Examining Authority		other:			
	Authorized (officer			
The International Bureau of WIPO 34, chemin des Colombettes 1211 Geneva 20, Switzerland		Peg	jgy Steune	nberg	
Facsimile No.: (41-22) 740.14.35	Telephone N	No.: (41-22) 338	.83.38		

PA IT COOPERATION TREAT

NOTIFICATION OF ELECTION (PCT Rule 61.2) Date of mailing (day/month/year) (B March 2001 (06.03.01) International application No. PCT/NLO0/00382 International filing date (day/month/year) OS June 2000 (05.06.00) Applicant SWANBORN, Rombout, Adriaan 1. The designated Office is hereby notified of its election made:		From the INTERNATIONAL BUREAU
NOTIFICATION OF ELECTION (PCT Rule 61.2) Date of mailing (day/month/year) 06 March 2001 (06.03.01) International application No. PCT/NL00/00382 International filing date (day/month/year) 05 June 2000 (05.06.00) Applicant SWANBORN, Rombout, Adriaan 1. The designated Office is hereby notified of its election made: X in the demand filed with the International Preliminary Examining Authority on: 04 January 2001 (04.01.01) in a notice effecting later election filed with the International Bureau on: 2. The election was not made before the expiration of 19 months from the priority date or, where Rule 32 applies, within the time limit under made in the demand of the control of the priority date or, where Rule 32 applies, within the time limit under	PCT	То:
International filing date (day/month/year) 05 June 2000 (05.06.00) Applicant SWANBORN, Rombout, Adriaan 1. The designated Office is hereby notified of its election made: X in the demand filed with the International Preliminary Examining Authority on: 04 January 2001 (04.01.01) in a notice effecting later election filed with the International Bureau on: was not made before the expiration of 19 months from the priority date or, where Rule 32 applies, within the time limit under	(PCT Rule 61.2) Date of mailing (day/month/year) 06 March 2001 (06.03.01) International application No.	US Department of Commerce United States Patent and Trademark Office, PCT 2011 South Clark Place Room CP2/5C24 Arlington, VA 22202 ETATS-UNIS D'AMERIQUE in its capacity as elected Office Applicant's or agent's file reference
Applicant SWANBORN, Rombout, Adriaan 1. The designated Office is hereby notified of its election made: X in the demand filed with the International Preliminary Examining Authority on: 04 January 2001 (04.01.01) in a notice effecting later election filed with the International Bureau on: 2. The election X was was not made before the expiration of 19 months from the priority date or, where Rule 32 applies, within the time limit under		
Applicant SWANBORN, Rombout, Adriaan 1. The designated Office is hereby notified of its election made: X in the demand filed with the International Preliminary Examining Authority on: 04 January 2001 (04.01.01) in a notice effecting later election filed with the International Bureau on: 2. The election X was was not made before the expiration of 19 months from the priority date or, where Rule 32 applies, within the time limit under		
1. The designated Office is hereby notified of its election made: X in the demand filed with the International Preliminary Examining Authority on: 04 January 2001 (04.01.01) in a notice effecting later election filed with the International Bureau on: 2. The election X was was not was not was not was not was from the priority date or, where Rule 32 applies, within the time limit under		04 June 1999 (04.06.99)
1. The designated Office is hereby notified of its election made: X In the demand filed with the International Preliminary Examining Authority on: 04 January 2001 (04.01.01)	• •	
in the demand filed with the International Preliminary Examining Authority on: O4 January 2001 (04.01.01) in a notice effecting later election filed with the International Bureau on: 2. The election X was was not made before the expiration of 19 months from the priority date or, where Rule 32 applies, within the time limit under	SWANBORN, Rombout, Adriaan	
	in the demand filed with the International Preliminal O4 January 20 in a notice effecting later election filed with the Inter 2. The election X was was not made before the expiration of 19 months from the priority	ry Examining Authority on: 001 (04.01.01) rnational Bureau on: date or, where Rule 32 applies, within the time limit under
The International Bureau of WIPO 34, chemin des Colombettes 1211 Geneva 20 Switzerland Pascal Piriou	34, chemin des Colombettes	

Telephone No.: (41-22) 338.83.38

Facsimile No.: (41-22) 740.14.35

PCT

INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

(PCT Article 36 and Rule 70)

Applicant's or agent's file reference C XG51/PH/SR/3	FOR FURTHER ACTION	See Notification of Transmittal of International Preliminary Examination Report (Form PCT/IPEA/416)				
international application No.	International filing date (day/monti	h/year) Priority date (day/month/year)				
PCT/NL00/00382	05/06/2000	04/06/1999				
International Patent Classification (IPC) or national classification and IPC B01D45/16						
Applicant						
SPARK TECHNOLOGIES AND INN	IOVATIONS N.V. et al.					
This international preliminary exam and is transmitted to the applicant a	 This international preliminary examination report has been prepared by this International Preliminary Examining Authority and is transmitted to the applicant according to Article 36. 					
2. This REPORT consists of a total of	5 sheets, including this cover s	heet.				
been amended and are the bas	d by ANNEXES, i.e. sheets of the sist for this report and/or sheets of the Administrative Instruction.	ne description, claims and/or drawings which have containing rectifications made before this Authority ions under the PCT).				
These annexes consist of a total of	4 sheets.					
3. This report contains indications rela	ating to the following items:					
। 🗵 Basis of the report						
II Priority						
		ventive step and Industrial applicability				
IV 🔲 Lack of unity of inventle	on	ar 1-19 ₆				
V 🖾 Reasoned statement un citations and explanation	nder Article 35(2) with regard to ons suporting such statement	novelty, inventive step or industrial applicability;				
VI Certain documents cite						
VII 🖾 Certain defects in the in	nternational application					
VIII 🛭 Certain observations of	n the international application					
Date of submission of the demand	Date of	completion of this report				
04/01/2001	20.09.2	001				
Name and mailing address of the international preliminary examining authority:	al Authorit	zad officer				
European Patent Office D-80298 Munich Tel. +49 89 2399 - 0 Tx: 523656	Trago	ustis, M				
Fax: +49 89 2399 - 4465 Telephone No. +49 89 2399 8623						

INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

International application No. PCT/NL00/00382

	Bas	is of the report					٠.		
•	the and	ining Office in t	nents of the international a response to an invitation un this report since they do n	nder Artici s 14 are i	refetted to in this re	epon as ongmany mee	,		
	1-14	4	as originally filed	•					
	Cla	ims, No.:							
	1-2-	4 .	as received on	10/08/2001	with letter of	03/08/2001			
	Dra	wings, sheets:							
	1/5	5/5	as originally filed						
•	With	n regard to the lang guage in which the i	juage, all the elements ma international application w	arked above were a as filed, unless othe	vailable or fumishe erwise indicated un	ed to this Authority in the oder this item.	÷		
	The	se elements were a	available or furnished to th	is Authority in the fo	ollowing language:	, which is:			
			translation furnished for th			ı (under Rule 23.1(b)).			
		the language of publication of the international application (under Rule 48.3(b)).							
		the language of a 55.2 and/or 55.3).	translation furnished for th	e purposes of inter	national preliminar	y examination (under Ru	Jie		
	Witl inte	n regard to any n uc mational preliminar	eleotide and/or amino acl y examination was carried	d sequence disclosed to the disclosed to the discountry of the basis of	sed in the internation of the sequence listi	onal application, the ing:			
		contained in the in	ternational application in v	vritten form.					
			the international application		lable form.				
		· ·	ently to this Authority in w		·				
			ently to this Authority in co		orm.				
		The statement tha	t the subsequently furnish pplication as filed has bee	ed written sequence	e listing does not g	o beyond the disclosure	į		
		The statement tha listing has been fu	t the information recorded	in computer readal	ble form is identica	I to the written sequence	3		
	The	amendments have	e resulted in the cancellation	on of:					
		the description,	pages:	•					
		the claims	Nos.:						

INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

International application No. PCT/NL00/00382

	IJ	the drawings,	sheets:				•				
5.		This report has been considered to go be	vond the disc	ciosure a	s tilea (Hule 70.	.2(c)):				
		(Any replacement si report.)	neet containi	ng such a	mendr	nents m	ust be refe	erred to und	ler item 1 ar	nd annexe	d to this
6.	Ado	litional observations,	if necessary	:							
	M	n-establishment of c	minion with	regard t	o nove	alty, inve	entive ste	p and indu	strial applic	cability	
1.	 -	questions whether to ious), or to be indust	he claimed in	vention a	appears	s to be n	ovel, to in	volve an inv	ventive step	(to be nor	1-
		the entire internation									
	Ø	claims Nos. 23.							•		
be	cau	se:				•		•		• '	
	Ø	the said internationa not require an intern see separate shee	national preli	, or the s minary ex	aid clai camina	ms Nos. tion (<i>spe</i>	relate to ecify):	the followin	ig subject m	atter which	h does
		the description, clai that no meaningful	ms or drawir opinion could	ngs (<i>indic</i> i be form	ate par ed (spe	ticular ei scify):	lements be	<i>elow</i>) or sai	d claims No	s. are so	unclear
		the claims, or said could be formed.	claims Nos.	are so in	adequa	tely sup	ported by	the descript	tion that no	meaningfu	ıl opinior
		no international sea	rch report ha	as been e	establis	hed for t	he said cla	aims Nos			
2.	and	neaningful internation Vor amino acid seque tructions:	nal preliminar ence listing t	y examir o comply	ation c with th	annot be e standa	e carried o ard provide	out due to the	e failure of the	he nucleo Administr	tide ative
		the written form has	s not been fu	rnished o	r does	not com	ply with th	ne standard.			
		the computer reada	ble form has	not beei	n furnis	hed or d	oes not co	omply with t	the standard	l.	
V.	Re:	asoned statement u ations and explanat	nder Article ions suppo	: 35(2) w rting suc	ith rege h state	ard to no ement	ovelty, in	ventive ste	p or indust	rial applic	ability;
1.	Sta	tement									
	No	velty (N)	Yes:	Claims	1-22						•



International application No. PCT/NL00/00382

No:

Claims

Inventive step (IS)

Yes:

Claims 1-22

No:

Clairns

Industrial applicability (IA)

Yes:

Claims 1-22

No:

Claims

2. Citations and explanations see separate sheet

VII. Certain defects In the international application

The following defects in the form or contents of the international application have been noted: see separate sheet

VIII. Certain observations on the international application

The following observations on the clarity of the claims, description, and drawings or on the question whether the claims are fully supported by the description, are made: see separate sheet

INTERNATIONAL PRELIMINARY Inte

 Claim 1 is directed to a processing vessel for separating a mixture of gas with liquid and/or solids.

A processing vessel with the features of the preamble of claim 1 is disclosed in EP-A-0436973. This known vessel comprises a conical bottom upstream of a second outlet opening (liquid outlet) which also acts as a flow resistance element. A first flow resistance element with a predetermined flow resistance arranged in the discharge channel through the interior of the flow body cannot however be seen.

In the separating vessel disclosed in FR-A-2584944 a flow resistance element arranged in the discharge channel inside the flow body is also missing. US-A-4187088 and DE-A-2925245 are less relevant since they do not disclose a combination of two flow resistance elements and a flow body with swirling elements for the introduced mixture.

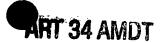
Hence claim 1 and dependent claims 2-22 meet the requirements of Art. 33 PCT.

- Claim 23 is directed to a designing method which falls under the scientific and mathematical theories defined in Rule 67 PCT so that no international preliminary examination is carried on this claim.
 Claim 24 is redundant (Art. 6 PCT) since a separating vessel is defined in claim 1.
- 3. The word "substantially" in claim 1 is vague and causes unclarity and should thus be omitted (Art. 6 PCT).

The description (see page 2) is not adapted to the new claims.

At page 3, line 4 the word " second" apparently should read "first".

The arrows denoted with capital letters in figures 2 and 3 are written with small letters in the description (see page 9).



06, 08, 2001

CLAIMS



5

- 1. Device for separating a mixture of gas with liquid and/or solids, comprising a processing vessel comprising:
- an inlet for the supply if the mixture to be 5 separated;
 - a first and second outlet opening for the discharge of respectively a first mixture part and a second mixture part;
 - a flow body arranged substantially
- 10 concentrically in the processing vessel and provided with one or more swirl elements for setting the supplied mixture into swirling movement;
- a discharge channel for discharging the first mixture part to the first outlet opening, which discharge 15 channel is arranged substantially through the interior of the flow body and extends from the downstream side of the flow body to the first outlet opening; characterized by a combination of a first resistance
- 20 between the second outlet opening and the flow body; and a second resistance element with a predetermined flow resistance, arranged in the discharge channel, downstream of which the first outlet opening is arranged.

element with a predetermined flow resistance arranged

- 2. Device as claimed in claim 1, wherein the 25 first resistance element comprises one or more counterswirl elements for reducing the swirling movement of the first mixture part flowing thereamong.
- 3. Device as claimed in claim 1 or 2, wherein the second resistance element comprises one or more 30 counter-swirl elements for reducing the swirling movement of the second mixture part flowing thereamong.
 - 4. Device as claimed in claim 1 or 2, wherein the second resistance element comprises a central core

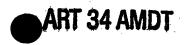
AMENDED SHEET



50, on the top side of which is mounted a conical component 51 which becomes wider in the flow direction.

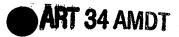
- 5. Device as claimed in claim 4, wherein flat plates 52 are provided for limiting the rotation of the 5 mixture part flowing thereamong.
 - 6. Device as claimed in any of the foregoing claims, wherein the inlet opening of the processing vessel is provided with means for feeding in the mixture for separating at an increased tangential speed.
- 7. Device as claimed in any of the foregoing claims, comprising a perforated plate placed close to the second outlet opening and downstream thereof for ensuring a substantially uniform velocity profile on the downstream side thereof.
- 8. Device as claimed in any of the foregoing claims, wherein a swirl element comprises one or more swirling blades, wherein the swirling blades are formed for setting into swirling movement or at least increasing the swirling movement of the mixture or mixture part 20 flowing thereamong.
- 9. Device as claimed in any of the preceding claims, wherein a counter-swirl element comprises one or more swirling blades, wherein the swirling blades are formed for decreasing the swirling movement of the 25 mixture or mixture part flowing thereamong.
 - 10. Device as claimed in claim 9, wherein the angle between the longitudinal direction of the processing vessel and a swirling blade amount to between 0 and 80 degrees.
- 11. Device as claimed in claim 9 of 10, wherein the swirling blades are curved.
- 12. Device as claimed in any of the foregoing claims, wherein the processing vessel comprises an inner jacket which comprises a conically tapering part 10 in 35 flow direction.
 - 13. Device as claimed in claim 12, wherein the conically tapering part is positioned between the swirl element and the resistance element.

AMENDED SHEET



- 14. Device as claimed in at least one of the foregoing claims, wherein the first mixture part is formed by a light fraction, while the second mixture part is formed by a heavy fraction.
- 15. Device as claimed in claim 14, wherein the light fraction comprises one or more gases and the heavy fraction comprises one or more liquids.
- 16. Device as claimed in claim 14, wherein the light fraction comprises natural gas and the heavy 10 fraction oil and water.
 - 17. Device as claimed in any of the foregoing claims, wherein the first mixture part comprises 1% by volume of water and/or solids and the second mixture part at least 95% by volume of liquid and/or solids.
- 18. Device as claimed in any of the foregoing claims, wherein the components of the processing vessel are embodied such that they can be fed through a manhole into a gravity separation vessel.
- 19. Device as claimed in claim 18, wherein the 20 greatest dimension of a component amounts to a maximum of 150 cm.
 - 20. Device for separating a mixture of gas with liquid and/or solids, comprising:
- a gravity separation vessel which is provided
 25 with an inlet for the supply of the mixture;
- a processing vessel as claimed in any of the preceding claims, which can be mounted in the gravity separation vessel with the inlet connected to the inlet of the gravity separation vessel, wherein the first and second outlet openings of the processing vessel are arranged for the discharge of the first mixture part and the second mixture part to a space of the gravity separation vessel for further separation of the second mixture part.
- 35 21. Device as claimed in claim 20, wherein the second outlet of the processing vessel is placed at least partially in the second mixture part situated in the space so as to keep an open connection between the

AMENDED SHEET



processing vessel and said space inside the separation vessel.

- 22. Method for treating a mixture of gas with liquid and/or solids, wherein the device as claimed in 5 any of the claims 1-20 is applied.
- 23. Method for designing a device as claimed in claim 18 or 19 for separating a mixture into a light and heavy fraction, wherein the processing vessel comprises an inlet for the mixture, a first outlet for the light
- 10 fraction and a second outlet for the heavy fraction, in addition to rotation means for setting the mixture into rotation, wherein swirl elements arranged close to the inlet and/or counter-swirl elements arranged close to the first and second outlet are provided with swirling blades
- 15 dimensioned such that through the desired degree of rotation a preselected pressure is available whereby the boundary surface between the heavy and light fraction extends on a preselected level within the processing vessel.
- 20 24. Separating vessel designed in accordance with the method as claimed in claim 21.

(19) World Intellectual Property Organization International Bureau



(43) International Publication Date 14 December 2000 (14.12.2000)

PCT

(10) International Publication Number WO 00/74815 A2

(51) International Patent Classification7: B01D 45/16

(21) International Application Number: PCT/NL00/00382

(22) International Filing Date: 5 June 2000 (05.06.2000)

(25) Filing Language: Dutch

(26) Publication Language: English

(30) Priority Data: 1012245 4 June 1999 (04.06.1999) NL

(71) Applicant and

(72) Inventor: SWANBORN, Rombout, Adriaan [NL/NL]; Kemperbergerweg 39, NL-6816 RN Arnhem (NL).

(74) Agent: LAND, Addick, Adrianus, Gosling; Arnold & Siedsma, Sweelinckplein 1, NL-2517 GK The Hague (NL).

(81) Designated States (national): AE, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, CA, CH, CN, CR, CU, CZ, DE, DK,

DM, EE, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, NO, NZ, PL, PT, RO, RU, SD, SE, SG, SI, SK, SL, TJ, TM, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VN, YU, ZA, ZW.

(84) Designated States (regional): ARIPO patent (GH, GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZW), Eurasian patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), European patent (AT, BE, CH, CY, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE), OAPI patent (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Published:

 Without international search report and to be republished upon receipt of that report.

For two-letter codes and other abbreviations, refer to the "Guidance Notes on Codes and Abbreviations" appearing at the beginning of each regular issue of the PCT Gazette.

4

(54) Title: AN APPARATUS AND METHOD FOR PROCESSING OF A MIXTURE OF GAS WITH LIQUID AND/OR SOLID MATERIAL

(57) Abstract: The present invention relates to a method for designing a separation vessel for separating a mixture into a light and heavy fraction, wherein the processing vessel comprises an inlet for the mixture, a first outlet for the light fraction and a second outlet for the heavy fraction, in addition to rotation means for setting the mixture into rotation, wherein swirl elements arranged close to the inlet and/or counter-swirl elements arranged close to the first and second outlet are provided with swirling blades dimensioned such that through the desired degree of rotation a pressure is available in the separation vessel for separating the mixture in as optimal a manner as possible, and to a separating vessel designed in accordance with the method of claim 24.

(12) INTERNATIONAL APPLICATION PUBLISHED UNDER THE PATENT COOPERATION TREATY (PCT)

(19) World Intellectual Property Organization International Bureau



(43) International Publication Date 14 December 2000 (14.12,2000)

PCT

(10) International Publication Number WO 00/74815 A3

- (51) International Patent Classification⁷: B01D 45/16, B04C 5/181, 5/12
- (21) International Application Number: PCT/NL00/00382
- (22) International Filing Date: 5 June 2000 (05,06,2000)
- (25) Filing Language:

Dutch

(26) Publication Language:

English

- (30) Priority Data: 1012245
- 4 June 1999 (04.06.1999) NL
- (71) Applicants (for all designated States except US): SPARK TECHNOLOGIES AND INNOVATIONS N.V. [NL/NL]; Kaya W.F.G. (Jombi), Mensing 36, Curação (AN). KOCH-GLITSCH N.V. [NL/NL]; Scharlooweg 81, Curação (AN).
- (71) Applicant and
- (72) Inventor: SWANBORN, Rombout, Adriaan [NL/NL]; Kemperbergerweg 39, NL-6816 RN Arnhem (NL).

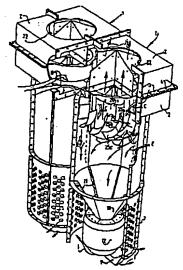
- (74) Agent: LAND, Addick, Adrianus, Gosling; Arnold & Siedsma, Sweelinckplein 1, NL-2517 GK The Hague (NL).
- (81) Designated States (national): AE. AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, CA, CH, CN, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, EE, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LI, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, NO, NZ, PL, PT, RO, RU, SD, SE, SG, SI, SK, SL, TI, TM, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VN, YU, ZA, ZW.
- (84) Designated States (regional): ARIPO patent (GH, GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZW), Eurasian patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TI, TM), European patent (AT, BE, CH, CY, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE. IT, LU, MC, NL, PT, SE), OAPI patent (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Published:

- With international search report.
- (88) Date of publication of the international search report:
 12 April 2001

[Continued on next page]

(S4) Title: DEVICE FOR SEPARATING A MIXTURE OF GAS WITH LIUOID AND/OR SOLID MATERIAL



(57) Abstract: A device for separating a mixture of gas with liquid and/or solids, which comprises a gravity separation vessel and a processing vessel which can be mounted in the gravity separation vessel. The processing vessel comprises a flow body (20) which is provided with one or more swirl elements (25) which set the feed mixture into rotation. The processing vessel also comprises a resultance element (12) which is positioned between an outlet for the heavier fraction of the mixture and the flow body. The processing vessel may also comprise counterswirl elements which are positioned in the discharge channel for the lighter fraction of the mixture.

00/74815 A3

WO 00/74815 A3

TE IN COLUMNICA HAN AND DO DAY THE ROLL OF THE ROLL OF

For two-letter codes and other abbreviations, refer to the "Guldance Notes on Codes and Abbreviations" appearing at the beginning of each regular issue of the PCT Gazette.

REQUEST

The undersigned requests that the present international application be processed according to the Patent Cooperation Treaty.

RECORD COPY

00/00382 Internation Application No.

Office use only -

05 JUN 2000

International Filing Date

0 5. 06. 00

EUREAU VOOR DE INDUSTRIÈLE EIGENDOM P.C.T. INTERNATIONAL APPLICATION Name of receiving Office and "PCT International Application"

Applicant's or agent's file reference

LIIOO102	(If desired) (12 characters maximum) CPH/D1/BW&NDOT
Box No. 1 TITLE OF INVENTION	
AN APPARATUS AND METHOD FOR PRO-	CESSING OF A MIXTURE OF GAS WITH
Box No. II APPLICANT	
Name and address: (Family name followed by given name: for a designation. The address must include postal code and name of cou address indicated in this Box is the applicant's State (that is, country of residence is indicated below.)	legal entity, full official unity. The country of the y) of residence if no State
CHANDODN Doorbook Addison	Telephone No.
SWANBORN, Rombout Adriaan Kemperbergerweg 39	Facsimile No.
6816 RN ARNHEM	
THE NETHERLANDS	Teleprinter No.
State (that is, country) of nationality: THE NETHERLANDS (NL)	State (that is, country) of residence: THE NETHERLANDS (NL)
This person is applicant all designated all designated	
for the purposes of: X States the United S	od States except the United States the States indicated in States of America only the Supplemental Bo
Box No. III FURTHER APPLICANT(S) AND/OR (FURT	
Name and address: (Family name followed by given name; for a designation. The address mist include postal code and name of cou address indicated in this Box is the applicant's State (that is, country of residence is indicated below.)	This person is: applicant only applicant and inventor inventor only (If this check-box is marked, do not fill in below.)
State (that is, country) of nationality:	State (that is, country) of residence:
This person is applicant all designated all designated the United States	ed States except States of America the United States the States indicated the Supplemental Bo
Further applicants and/or (further) inventors are indicated of	on a continuation sheet.
Box No. IV AGENT OR COMMON REPRESENTATIVE	E; OR ADDRESS FOR CORRESPONDENCE
The person identified below is hereby/has been appointed to act of the applicant(s) before the competent International Authorities	on behalf agent common representative
Name and address: (Family name followed by given name; for a designation. The address must include postal a LAND, Addick Adrianus Gosling	a legal entity, full official code and name of country) + 31703654833 (dir. +31302545352)
ARNOLD & SIEDSMA Sweelinckplein 1	Facsimile No. +31703452140 (dir. +31302545372)
2517 GK THE HAGUE	Teleprinter No.
THE NETHERLANDS	
Address for correspondence: Mark this check-box where space above is used instead to indicate a special address to	no agent or common representative is has been appointed and the which correspondence should be sent.

	· ·	Sheet No.
» No V	DESIGNATION OF ST	<u> </u>

	(10.							
The	follo	wing designations are hereby made under Rule 4.9(a) (me	ark the app	licable check-boxes; at least one must be marked):				
Res	iona	I Patent						
B	AP	ARIPO Patent: GH Chana, GM Gambia, KE Kenya, LS Lesotho. MW Malawi, SD Sudan, SL Sierra Leone, SZ Swaziland, TZ United Republic of Tanzania, UG Uganda, ZW Zimbabwe, and any other State which is a Contracting State of the Harare Protocol and of the PCT						
		Eurasian Patent: AM Armenia, AZ Azerbaijan. BY Belarus, KG Kyrgyzstan, KZ Kazakhstan, MD Republic of Moldova, RURussian Federation, TJ Tajikistan, TM Turkmenistan, and any other State which is a Contracting State of the Eurasian Patent Convention and of the PCT						
		European Patent: AT Austria, BE Belgium, CH and LI Switzerland and Liechtenstein, CY Cyprus, DE Germany, DK Denmark, ES Spain, FI Finland, FR France, GB United Kingdom, GR Greece, IE Ireland, IT Italy, LU Luxembourg, MC Monaco, NL Netherlands, PT Portugal, SE Sweden, and any other State which is a Contracting State of the European Patent Convention and of the PCT						
Z	OA	OAPI Patent: BF Burkina Faso, BJ Benin, CF Centra GA Gabon, GN Guinea, GW Guinea-Bissau, ML Mali, Nother State which is a member State of OAPI and a Contract	cting State	Republic, CG Congo, CI Côte d'Ivoire, CM Cameroon, itania, NE Niger, SN Senegal, TD Chad, TG Togo, and any of the PCT (If other kind of protection or treatment desired.				
Na	tions	Patent (if other land of protection or treatment desired, spec	ify on dotte	ed line):				
		United Arab Emirates		•				
_		Albania	LR					
		Armenia	ZJ LS	Lesotho				
		Austria	LT	Lithuania				
=			N LU	Luxembourg				
=		Australia	E LV	Latvie				
_		Azerbaijan		Morocco				
		Bosnia and Herzegovina		Republic of Moldova				
=		Barbados	-	Madagascar				
四		Bulgaria	B MK	The former Yugoslav Republic of Macedonia				
=		Brazil ,						
	_	Belarus		Mongolia				
		Canada		Malawi				
	-	and LI Switzerland and Licchtenstein		Mexico				
		China	MO NO	Norway				
		Costa Rica	₩ NZ	New Zcaland				
		Cuba	₩ PL	Poland				
X		Czech Republic	⊠ PT	Portugal				
Z	,	Germany	RO RO	Romania				
M		Denmark ,	🔯 RU	Russian Federation				
		Dominica	I SD	Sudan				
=		Estonia	SE SE	Sweden				
	EŜ	Spain	⊠ sc	Singapore				
K	FI	Finland	I⊠ SI	Slovenia				
		United Kingdom	⊠ SK	Slovakia				
_		Grenada	E SL	Sierra Leone				
		Georgia		Tajikistan				
		Ghana	=					
		Gambia	X TR	Turkey				
		Croatia , , ,	TT 🔯	Trinidad and Tobago				
X		Hungary	X TZ	United Republic of Tanzania				
=	lD	Indonesia	™ UA	Ukraine				
	IJ.,	Israci	⊠ υG	Uganda				
Z		India	M US	United States of America				
×		Iceland						
X		Japan	₩ UZ	Uzbekistan				
_	KE	Kenya	K) VN	Viet Nam				
	KG		XI YU	Yugoslavia				
	KP	Democratic People's Republic of Korea	⊠ ZA	South Africa				
	_			Zimbabwe				
	KR	•	Check-	boxes reserved for designating States which have				
8	ΚZ	Kazakhstan	_	party to the PCT after issuance of this sheet:				
. —	LC	Saint Lucia	=					
X	<u>L</u> K	Sri Lanka						
ъ.		elamani Busina selan Beserranan Inggilikan sasah dari sa		do it in a the small same also make a conductivity 4. (5/6) all articles				

Precautionary Designation Statement: In addition to the designations made above, the applicant also makes under Rule 4.9(b) all other designations which would be permitted under the PCT except any designation(s) indicated in the Supplemental Box as being excluded from the scope of this statement. The applicant declares that those additional designations are subject to confirmation and that any designation which is not confirmed before the expiration of 15 months from the priority date is to be regarded as withdrawn by the applicant at the expiration of that time limit. (Confirmation (including fees) must reach the receiving Office within the 15-month time limit.)

Box No. VI PRIORITY CL	AIM		Further ;	oriority claim.	in the Supplemental Box.	
Filing date Number Where earlier application is:					ion is:	
of earlier application (day/month/year)	of earlier applic	ation	national application country	regional application:* regional Office	international application: receiving Office	
item (1)				_		
4 June 1999	NL 101224	5 7	The Nether	lands		
item (2)						
item (3)						
The receiving Office is req of the earlier application(s purposes of the present int	i) (only if the earli	er applicati	on was filed with i	the Office which for the	(1)	
• Where the earlier application is Convention for the Protection of In	an ARIPO application	on, il is mana r which that i	latory to indicate in t	he Supplemental Box at least (one country party to the Paris	
	NAL SEARCHI					
Choice of International Search (if two or more International Sea competent to carry out the interna	arching Authorities	are search	st to use results of has been carried out b	earlier search; reference y or requested from the Interna	to that search (if an earlier monal Searching Authority):	
the Authority chosen: the two-letter		Date (d	lay/month/year)	Number	Country (or regional Office)	
ISA/		10 .	January 20	00 SN 33171	NL .	
Box No. VIII CHECK LIST		of Filing				
This international application c the following number of sheet	is: 1 553-4	emational a ce calculatio	• •	panied by the item(s) mark	ed below:	
request :	3	_	ned power of attorn	ey		
description (excluding sequence listing part) : 1	4 3 🗆	opy of gene	eral power of attorn	ey; reference number, if an	ıy:	
claims 5	4. 🔲 s	tatement ex	plaining lack of sig	nature		
abstract	1 5. 52 1	priority doc	ument(s) identified	in Box No. VI as item(s):	(1)	
drawings 5	6. 🗖 t	ranslation o	f international appl	ication into (language):		
sequence listing part of description		•	_	•	or other biological material	
				equence listing in computer	readable form	
Total number of sheets: 2 Figure of the drawings which	<u> </u>	ther (speci)	y): usge of filing of th		,	
should accompany the abstract			ational application:		•	
	OF APPLICANT					
Next to each signature, indicate the no	ome of the person signi	ng and the cap	pacity in which the pers	on signs (if such capacity is not of	bvious from reading the request).	
The Agent,		•			!	
hu M					,	
LAND, Addick Adrianus Gosling						
1. Date of actual receipt of the purported international application: For receiving Office use only 0 5 JUN 2000 2. Drawings:						
3. Corrected date of actual receipt due to later but timely received papers or drawings completing the purported international application:						
4. Date of timely receipt of the required corrections under PCT Article 11(2):						
5. International Searching Aut (if two or more are compete	thority ISA/			mittal of search copy delay search fee is paid.	ed	
Date of receipt of the record copy 0 6 JULY 2000						
Date of receipt of the record of by the International Bureau.	ору 06 Ј	ULY :	2000		(0 6. 07. 00)	

EPO - DG 1

1 4. เช. 2000

AN APPARATUS AND METHOD FOR PROCESSING OF A MIXTURE OF GAS WITH LIQUID AND/OR SOLID MATERIAL

(43)

The present invention relates to an apparatus and method for processing of a mixture of gas with liquid and/or solid material.

Known are gravity separation vessels, also referred to as two or three phase separators, for separating mixtures of respectively gas with a liquid or gas with a light and a heavy liquid. As a result of the action of the force of gravity the gas is collected at the top of the gravity separation vessel, while the liquid is collected at the bottom of the vessel, wherein the light liquid remains floating on the heavy liquid. This provides the possibility of separating the mixture.

A device is also known which is constructed from a gravity separation vessel in which one or more inlet devices are arranged. With such inlet devices a pre-treatment can be carried out on the supplied mixture before the mixture is separated in the above described manner. Such inlet devices have as most important functions the reduction of the impact of the inlet flow so that the degree of separation inside the gravity separation vessel can be maximized, preventing liquid shattering whereby small liquid droplets could result which would make the separation process more difficult, and prevention of so-called "foaming", or the occurrence of foam.

These inlet devices have a number of drawbacks however. A first drawback is that since the liquids and the gases are discharged from different outlets, both outlets can have different pressure drops, with the result that gas can flow out of the liquid outlet and/or liquid out of the gas outlet. A second problem is that the discharge of gas can be obstructed by an increase in the quantity of liquid in the inlet device.



The object of the present invention is to provide a device and method wherein the above stated drawbacks are obviated and wherein the liquid level is situated at a suitable height in the inlet device 5 (processing vessel).

According to a first aspect of the invention a device is provided for separating a mixture of gas with liquid and/or solids, comprising:

- a gravity separation vessel which is provided 10 with an inlet for the supply of the mixture;
- a processing vessel which can be mounted in the gravity separation vessel and connected to the inlet, which processing vessel comprises a first and second outlet opening for the discharge of respectively a first 15 mixture part and a second mixture part to a space of the gravity separation vessel for further separation of the second mixture part;
- a flow body arranged substantially concentrically in the processing vessel and provided with
 20 one or more swirl elements for setting the supplied mixture into swirling movement;
- a discharge channel for discharging the first mixture part to the first outlet opening, which discharge channel is arranged substantially through the interior of the flow body and extends from the downstream side of the flow body to the first outlet opening;
- a resistance element with a predetermined flow resistance arranged between the second outlet opening and the flow body. By setting the supplied

 30 mixture into rotation a change in pressure can be realized in the processing vessel with which the pressure balance in the processing vessel can be preadjusted.

A device is per se known from European patent application EU 0436973 A2 wherein a supplied mixture of gas with liquid and/or gas with solids is set into swirling movement in a vessel by a swirl element, which swirling generates centrifugal forces in the mixture whereby a first mixture part consisting substantially of

liquid or solids is pressed against the wall of the processing vessel, while a second mixture part consisting substantially of gas moves to the middle of the processing vessel. The second mixture part is discharged in the known device via a discharge pipe at the top of the vessel, while the second mixture part is discharged via a discharge pipe at the bottom of the vessel. The known device is however of an entirely different type and is not suitable for carrying out a pretreatment in a gravity separation vessel in which the mixture parts, once they have been discharged, remain in open connection in (a space of) the gravity separation vessel for the purpose of a further treatment.

According to a preferred embodiment the device

15 comprises one or more first counter-swirl elements
arranged in the discharge channel for reducing the
swirling movement of the first mixture part, downstream
of which the first outlet opening is arranged. By
arranging a counter-swirl element in the discharge

20 channel to reduce the swirling movement of the first
mixture part, the pressure drop over the discharge
channel is decreased whereby the discharge of the first
mixture part through the discharge channel is improved.
This moreover prevents the first mixture part being

25 entrained by the second mixture part and exiting to the
outside through the second outlet opening.

According to a further preferred embodiment the resistance element comprises one or more second counterswirl elements for reducing the swirling movement of the second mixture part. The pressure balance, and therewith the height of the second mixture part (liquid) in the processing vessel, can be further adjusted with the second counter-swirl element.

According to another aspect of the invention a 35 device is provided for separating a mixture of gas with liquid and/or solids, comprising:

 a gravity separation vessel which is provided with an inlet for the supply of the mixture;

- a processing vessel which can be mounted in the gravity separation vessel and connected to the inlet, which processing vessel comprises a first and second outlet opening for the discharge of respectively a first 5 mixture part and a second mixture part to a space of the gravity separation vessel for further separation of the second mixture part;
 - a flow body arranged in the longitudinal direction of the processing vessel;
- a discharge channel for discharging the first mixture part which is arranged substantially through the interior of the flow body and extends from the downstream side of the flow body to the first outlet opening;
- a resistance element with a predetermined

 flow resistance which is arranged between the second outlet opening and the flow body, wherein the resistance element comprises one or more counter-swirl elements.

 Using a resistance element embodied in such a manner the pressure in the processing vessel can be preadjusted to a value which is appropriate under the conditions of use by a correct placing and dimensioning of the plates and the orientation thereof relative to each other.

The device preferably comprises one or more first counter-swirl elements arranged in the discharge channel for reducing the swirling movement of the first mixture part, downstream of which the first outlet opening is arranged.

According to yet another aspect of the invention a device is provided for separating a mixture 30 of gas with liquid and/or solids, comprising:

- a gravity separation vessel which is provided with an inlet for the supply of the mixture;
- a processing vessel which can be mounted in the gravity separation vessel and connected to the inlet, 35 which processing vessel comprises a first and second outlet opening for the discharge of respectively a first mixture part and a second mixture part to a space of the

gravity separation vessel for further separation of the second mixture part;

- a flow body arranged in the longitudinal direction of the processing vessel;
- a discharge channel for discharging the first mixture part arranged substantially through the interior of the flow body and extending from the downstream side of the flow body to the first outlet opening;
- one or more first counter-swirl elements

 10 arranged in the discharge channel for reducing the
 swirling movement of the first mixture part, downstream
 of which the first outlet opening is arranged;
- a resistance element with a predetermined flow resistance arranged between the second outlet
 opening and the flow body.

According to a preferred embodiment a swirl element comprises one or more preferably curved swirling blades, wherein the swirling blades are formed for setting into swirling movement or at least increasing the swirling movement of the mixture or mixture part flowing therealong, while a counter-element preferably comprises one or more preferably curved swirling blades, wherein the swirling blades are formed for decreasing the swirling movement of the mixture or mixture part flowing therealong. Through a correct choice of the curvature the swirling speed of the mixture flowing therealong, and therewith the pressure drop over the swirl element, can be modified.

It is noted that this curvature can vary. When for instance the curvature of a swirling blade increases in flow direction, the mixture flowing therealong will then undergo an increasingly more rapid swirling movement. Conversely, a mixture flowing along a swirling blade with decreasing curvature undergoes an increasingly slower swirling movement.

According to a further preferred embodiment the processing vessel comprises an inner jacket which comprises a conically tapering part in flow direction, in

order to obtain a uniform flow of the first mixture part along the inner jacket.

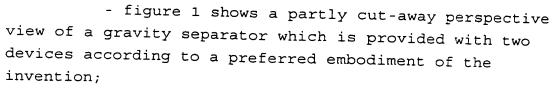
According to a further preferred embodiment the components of the processing vessel are embodied such 5 that they can be fed through a manhole in the gravity separation vessel. The greatest dimension of a component is herein a maximum of 150 cm. By constructing the processing vessel from such relatively small components it is possible to arrange the processing vessel in already existing gravity separators.

According to a further aspect of the present invention a method is provided for designing a separation vessel for separating a mixture into a light and heavy fraction, wherein the processing vessel comprises an inlet for the mixture, a first outlet for the light fraction and a second outlet for the heavy fraction, in addition to rotation means for setting the mixture into rotation, wherein swirl elements arranged close to the inlet and/or counter-swirl elements arranged close to the first and second outlet are provided with swirling blades dimensioned such that through the desired degree of rotation a pressure is available in the separation vessel for separating the mixture in as optimal a manner as possible.

By designing the rotation means or the counterrotation means in correct manner in accordance with fluid
dynamic principles the desired rotation of the mixture as
well as the desired pressure drop over such a separation
vessel can be preselected in accordance with the

conditions, since the boundary surface between the heavy
and light fraction extends in as optimal a manner as
possible in the separation vessel.

Further advantages, features and details of the present invention will become apparent in the light of the following description of preferred embodiments thereof. Reference is made herein to the annexed drawings, in which:



- figure 2 shows a partly cut-away perspective view of the preferred embodiment of figure 1;
 - figure 3 shows a further elaborated perspective view of the preferred embodiment of figure 2;
- figure 4 shows a view in perspective of a
 preferred embodiment of the counter-swirl element in the discharge channel;
 - figure 5 shows a view in perspective of a preferred embodiment of the swirl element arranged concentrically in the processing vessel; and
- figure 6 shows a view in perspective of a preferred embodiment of a resistance element according to the invention.

Figure 1 shows a gravity separation vessel S much used in the offshore industry. Via a supply channel 20 t a mixture of gas and liquid is supplied in the direction of arrow a and then separated under the influence of gravity. The mixture is separated into a mixture part with a high gas content (light fraction) and a mixture part with a low gas content (heavy fraction).

Separation of the heavy fraction (water and oil) moreover occurs in a fraction with substantially water and a fraction with substantially oil, wherein the lighter oil remains floating on the heavier water. The separation of the layers of water and oil further takes place in a manner known to the skilled person and in order to simplify the description is not further explained here.

In order to improve the operation of such (gravity) separation vessels, there are, as already stated above, inlet devices known in a number of applications in the oil and gas-processing industry which carry out a pretreatment on the supplied mixture before further separating the mixture in known manner. Such inlet devices have as most important functions the



reduction of the impact of the inlet flow so that the degree of separation inside the separating vessel S can be maximized, preventing liquid shattering whereby small liquid droplets could result which make the separating 5 process more difficult, and prevention of so-called "foaming", or the occurrence of foam. A particular embodiment of inlet devices is formed by so-called inlet cyclones wherein the liquids and gases undergo a first separation under the influence of centrifugal forces 10 generated in the inlet cyclone. The thus separated mixture parts come to lie in the remaining part of the gravity separation vessel S, wherein the heavy fraction is formed at the bottom of the vessel S and the light fraction at the top of the vessel S.

15 The mixture of liquid and gas supplied via supply tube t is guided into one of the inlet cyclones 1. In the shown embodiment two inlet cyclones 1 are arranged mutually adjacently. Embodiments are however also possible with only one inlet cyclone or with more than 20 two inlet cyclones which are placed adjacently of each other or in other random order relative to each other. Arrow b in figure 1 indicates that the mixture flows to the right-hand inlet cyclone 1. The mixture could equally well flow to the left-hand inlet cyclone 1 and be treated 25 in the same manner since the left-hand inlet cyclone is identical to the right-hand inlet cyclone. However, for the sake of clarity of the description only the operation of the right-hand inlet cyclone 1 will be described below.

30 The mixture enters inlet cyclone 1 (arrow b) in a chamber 2 which is formed from four parts which are provided with flanges 3 and fixed to each other using fixing means 4. The mixture subsequently flows (arrow c) downwards between a substantially cylindrical outer 35 jacket 5 and a substantially cylindrical flow body 20 arranged concentrically relative to outer jacket 5. At one end the flow body 20 protrudes some distance into the space enclosed by outer jacket 5, while at the other end



the flow body 20 extends up to an upper wall 22 of chamber 2.

On the outer surface of flow body 20 are arranged a number of curved swirling blades 25 which 5 cause a swirling of the mixture flowing therealong.

Such a swirling blade 25 is constructed from a first part 25a, a second part 25b and a third part 25c which are formed such that a swirling blade 25 has an increasing curvature, i.e. the curvature of part 25b is greater than that of 25a, while the curvature of 25c is greater than that of 25b. The flowing mixture is hereby set into increasingly quicker rotation (arrow d).

As a result of the centrifugal forces the heavy fraction of the mixture, i.e. substantially liquid, is pressed against the inner side of outer jacket 5 and transported downward (arrow e) in the region along the outer jacket 5, while the light fraction of the mixture, i.e. substantially gas, comes to lie in the central region of the space enclosed by outer jacket 5 (arrow f).

Outer jacket 5 is provided with a flange 6 which connects onto a perforated jacket 7. Flange 6 also connects onto a conically tapering or funnel-shaped component 10 which is provided on the inner side with six vertical ribs 11.

25 . The heavy fraction then enters a resistance element (arrow g) which decreases the swirling thereof and with which the pressure in the space enclosed by outer jacket 5 is increased. The embodiment of such a resistance element will be described at a later stage.

The heavy fraction subsequently flows from the underside through an exit opening to the outside and enters a tray-like component 9 which is fixed against the lower edge of the perforated jacket 7. The heavy fraction (v) then flows to the outside via the perforations in

35 perforated plate 7 (arrow i, figure 1) and enters a part of the gravity separator 5 for a further separating treatment. A uniform velocity distribution of the heavy fraction exiting to the outside is effected by arranging

such a perforated plate 7, which enhances the separation of the mixture of oil in water into a layer of water with oil floating thereon.

The pressure caused by resistance element 12 in 5 the space enclosed by outer jacket 5 ensures that the light fraction is driven in the direction of arrow f into a discharge channel provided in the interior of flow body 20. The light fraction is then discharged in the direction of arrow h.

If however there is too great a pressure drop in the discharge channel it is possible that the gas, instead of being transported through the discharge channel, is entrained by the liquid flow (arrow e). This reduces the separating action of inlet cyclone 1.

In order to reduce the pressure drop in the discharge channel formed in flow body 20 a counter-swirl element is therefore arranged in the discharge channel.

Figure 4 shows a preferred embodiment of such a counter-swirl element 60. The light fraction flows

20 through the discharge channel in the direction of arrow h, swirling in the meantime as a consequence of the above mentioned swirling blades 25. This swirling is impeded in that the light fraction is guided (arrow k in figure 3) along a counter-swirl element 60 formed by a number of swirling blades which each consist of a first swirling blade part 41 and a second swirling blade part 42, wherein swirling blade parts 41 and 42 make an angle α relative to the longitudinal axis of the discharge channel such that the initially rapidly swirling light fraction is gradually caused to swirl less rapidly. The angle α can vary in practice between 0 and 80 degrees, subject to the application.

The swirling blades are connected by means of a connecting piece 43 to upright plates 44 which are placed in substantially intersecting position relative to each other and which further limit the swirling movement of the light fraction. The pressure drop over the discharge

channel is reduced by such a gradual decrease in the swirling movement of the light fraction.

The light fraction then exits to the outside (arrow j) and enters a part of the gravity separator 5 where further separation of the heavy fraction will take place.

Figure 6 shows a preferred embodiment of a resistance element, wherein for the sake of clarity the outer jacket 12 of the resistance element is omitted. The 10 resistance element is constructed from a central core 50, on the top side of which is mounted a conical component 51 which becomes wider in the flow direction. A number of flat plates 52 extending in a fan shape in the length direction is moreover arranged on central core 50. These 15 flat plates 52 limit the rotation of the mixture part flowing therealong in the direction of arrow 6, whereby a corresponding change in pressure occurs over the resistance element. The pressure balance in the processing vessel can hereby be adjusted.

20 In an embodiment which is not shown, a number of transverse plates are arranged on the outer jacket 12 and the longitudinal plates 52, this such that an opening is provided around core 50 along which liquid can flow. A transverse plate is moreover arranged on central core 50 25 which has a diameter such that between the peripheral edge thereof and outer jacket 12 there is an interspace along which the liquid can flow.

Owing to the above described construction the downward flowing heavy fraction will flow downward via 30 the opening in the first transverse plate, the interspace between the second transverse plate and outer jacket 12 and the opening in the third transverse plate. With a correct embodiment of the openings, the number of plates, the form of the plates etc., the pressure above the 35 resistance element, i.e. in the space enclosed by outer jacket 5, can be adjusted in advance as required.

The stated pressure must be high enough so that the light fraction is discharged through the discharge



channel in the swirl element and low enough to prevent the liquid level in the inlet cyclone becoming too high, for instance beyond the underside of inner jacket 20, so that light fraction can no longer be discharged.

In an alternative embodiment (not shown) a resistance element is embodied as a counter-swirl element, whereby in similar manner as described with reference to the counter-swirl element in the discharge channel the pressure drop can be decreased. In this 10 embodiment the pressure in the space enclosed by inner jacket 5 can be adjusted by a predetermined correct dimensioning of the swirling blades, the curvature of the swirling blades, the number of swirling blades and so on.

In another embodiment (not shown) the supply 15 tube t comprises a tangential inlet in inlet cyclone 1, i.e. the mixture entering inlet cyclone 1 already has a swirling movement. The swirling blades 25 for setting the mixture into a swirling movement can hereby be dispensed with.

20 All components of inlet cyclone 1 are formed and have small dimensions, for instance a maximum length or width of 1.5 m, such that they can be arranged in vessel S through manhole M (figure 1). The possibility is hereby created of arranging inlet cyclone 1 in processing 25 vessel S at any random stage. The operation of for instance separating vessels S already in use can thus be improved by later incorporating therein one or more inlet cyclones according to the invention.

In addition to the use of the invention on 30 inlet cyclones in a gravity separator, many alternative applications can be realized which are all deemed to lie within the scope of the invention. It is for instance possible to incorporate a cyclone into an offshore pipeline, wherein the fluid flow supplied through the 35 pipeline is separated into a number of different fluid phases. It is also necessary in these alternative applications to avoid at all times the occurrence of a so-called "gas blowby", i.e. the exit of gas from the

liquid outlet. If this takes place, the operation of the cyclone changes considerably: emulsion formation in the liquid phase or foam-forming in the liquid phase then result in a complete breakdown of the whole separator.

5 According to the invention all design parameters can be integrally optimized (inlet and both outlets), so that no high pressure drops need occur, which high pressure drops can cause emulsification of the liquid phase. Stated more generally, the pressure balance 10 over the gas/liquid surface in a rotating gas/liquid mixture can be predicted according to the invention such that the location of the gas/liquid surface can be adjusted as a function of throughput of the mixture, composition of the mixture, degree of rotation of the 15 mixture and the pressure drop over both outlets. Thus can be achieved that the liquid phase and gas phase flow out of the outlets intended for that purpose. The adjustment of the position of the surface takes place with rings of blades (which are situated either in the inlet section 20 whereby the degree of rotation is determined, or in the gas outlet whereby the pressure drop over the gas outlet section can be adjusted, or in a random combination of these locations).

The degree of rotation of the mixture is

25 determined by providing the blades in the ring of blades in the inlet with a greater or smaller pitch. The stronger this rotation, the more the gas core in the mixture will tend to "creep" downward where it is precisely the liquid outlet which is situated.

30 Conversely, by arranging counter-blades in the liquid outlet not only is this rotation limited, but the pressure is also regained, which is exactly what can result in increased "gas-carryunder", i.e. gas slipping through in the liquid outlet. This can in turn be

35 prevented by doing the same in the gas outlet, where counter-blades can in principle realize a pressure recovery of the same order of magnitude and compensate the pressure build-up in the bottom of the cyclone with a



comparable pressure build-up in the top of the cyclone.

Thus is then achieved that the gas-liquid surface is held in the cyclone. This is a complicated design procedure which can only be performed successfully with high
pressure flow models specifically validated in this field.

The present invention is not limited to the above described preferred embodiments thereof; the rights sought are defined by the following claims, within the 10 scope of which many modifications can be envisaged.

CLAIMS

- 1. Device for separating a mixture of gas with liquid and/or solids, comprising:
- a gravity separation vessel which is provided with an inlet for the supply of the mixture;
- 5 - a processing vessel which can be mounted in the gravity separation vessel and connected to the inlet, which processing vessel comprises a first and second outlet opening for the discharge of respectively a first mixture part and a second mixture part to a space of the 10 gravity separation vessel for further separation of the second mixture part;
- a flow body arranged substantially concentrically in the processing vessel and provided with one or more swirl elements for setting the supplied 15 mixture into swirling movement;
- a discharge channel for discharging the first mixture part to the first outlet opening, which discharge channel is arranged substantially through the interior of the flow body and extends from the downstream side of the 20 flow body to the first outlet opening;
 - a resistance element with a predetermined flow resistance arranged between the second outlet opening and the flow body.
- 2. Device as claimed in claim 1, comprising one 25 or more first counter-swirl elements arranged in the discharge channel for reducing the swirling movement of the first mixture part, downstream of which the first outlet opening is arranged.
- 3. Device as claimed in claim 1 or 2, wherein 30 the resistance element comprises one or more second counter-swirl elements for reducing the swirling movement of the second mixture part.
 - 4. Device for separating a mixture of gas with liquid and/or solids, comprising:

- a gravity separation vessel which is provided with an inlet for the supply of the mixture;
- a processing vessel which can be mounted in the gravity separation vessel and connected to the inlet, 5 which processing vessel comprises a first and second outlet opening for the discharge of respectively a first mixture part and a second mixture part to a space of the gravity separation vessel for further separation of the second mixture part;
- a flow body arranged in the longitudinal direction of the processing vessel;
- a discharge channel for discharging the first mixture part which is arranged substantially through the interior of the flow body and extends from the downstream 15 side of the flow body to the first outlet opening;
 - a resistance element with a predetermined flow resistance which is arranged between the second outlet opening and the flow body, wherein the resistance element comprises one or more counter-swirl elements.
- 5. Device as claimed in claim 4, comprising one or more first counter-swirl elements arranged in the discharge channel for reducing the swirling movement of the first mixture part, downstream of which the first outlet opening is arranged.
- 6. Device for separating a mixture of gas with liquid and/or solids, comprising:
 - a gravity separation vessel which is provided with an inlet for the supply of the mixture;
- a processing vessel which can be mounted in
 the gravity separation vessel and connected to the inlet,
 which processing vessel comprises a first and second
 outlet opening for the discharge of respectively a first
 mixture part and a second mixture part to a space of the
 gravity separation vessel for further separation of the
 second mixture part;
 - a flow body arranged in the longitudinal direction of the processing vessel;

- a discharge channel for discharging the first mixture part arranged substantially through the interior of the flow body and extending from the downstream side of the flow body to the first outlet opening;
- one or more first counter-swirl elements arranged in the discharge channel for reducing the swirling movement of the first mixture part, downstream of which the first outlet opening is arranged;
- a resistance element with a predetermined 10 flow resistance arranged between the second outlet opening and the flow body.
- 7. Device as claimed in any of the foregoing claims, wherein a swirl element comprises one or more swirling blades, wherein the swirling blades are formed for setting into swirling movement or at least increasing the swirling movement of the mixture or mixture part flowing therealong.
- 8. Device as claimed in any of the claims 1-6, wherein a counter-swirl element comprises one or more 20 swirling blades, wherein the swirling blades are formed for decreasing the swirling movement of the mixture or mixture part flowing therealong.
- 9. Device as claimed in claim 8, wherein the angle between the longitudinal direction of the 25 processing vessel and a swirling blade amount to between 0 and 80 degrees.
 - 10. Device as claimed in claim 8 or 9, wherein the swirling blades are curved.
- 11. Device as claimed in any of the foregoing 30 claims, wherein the processing vessel comprises an inner jacket which comprises a conically tapering part 10 in flow direction.
- 12. Device as claimed in claim 11, wherein the conically tapering part is positioned between the swirl 35 element and the resistance element.
 - 13. Device as claimed in at least one of the foregoing claims, wherein the first mixture part is

formed by a light fraction, while the second mixture part is formed by a heavy fraction.

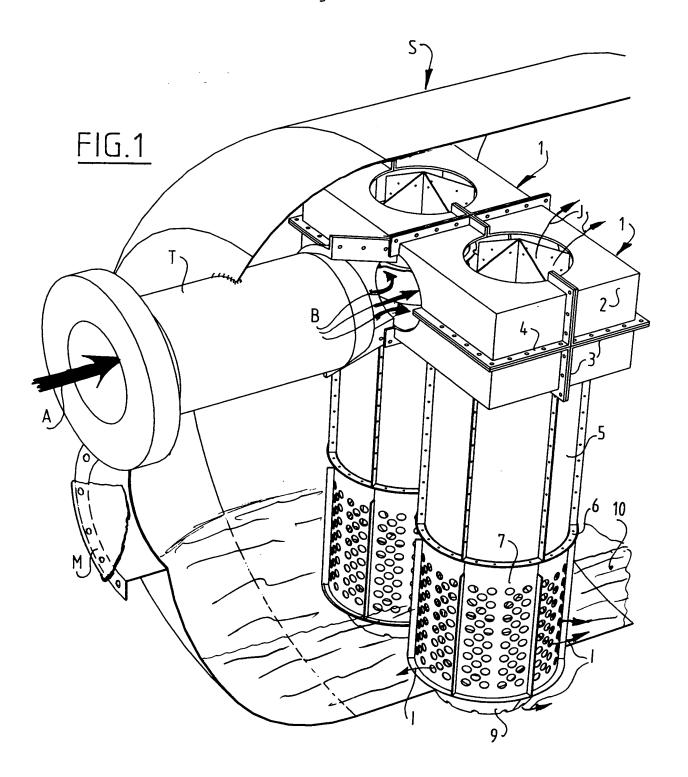
- 14. Device as claimed in claim 13, wherein the light fraction comprises one or more gases and the heavy 5 fraction comprises one or more liquids.
 - 15. Device as claimed in claim 14, wherein the light fraction comprises natural gas and the heavy fraction oil and water.
- 16. Device as claimed in any of the foregoing 10 claims, wherein the first mixture part comprises 1% by volume of water and/or solids and the second mixture part at least 95% by volume of liquid and/or solids.
- 17. Device as claimed in any of the foregoing claims, wherein the components of the processing vessel are embodied such that they can be fed through a manhole into the gravity separation vessel.
 - 18. Device as claimed in claim 17, wherein the greatest dimension of a component amounts to a maximum of 150 cm.
- 19. Device as claimed in any of the foregoing claims, wherein the processing vessel is placed at least partially in the second mixture part situated in the space.
- 20. Device as claimed in any of the foregoing 25 claims, comprising a perforated plate placed close to the second outlet opening and downstream thereof for ensuring a substantially uniform velocity profile on the downstream side thereof.
- 21. Device as claimed in any of the foregoing 30 claims, wherein the inlet opening of the processing vessel is provided with means for feeding in the mixture for separating at an increased tangential speed.
- 22. Processing vessel evidently intended for a gravity separation vessel as claimed in any of the 35 foregoing claims.
 - 23. Method for treating a mixture of gas with liquid and/or solids, wherein the device as claimed in any of the claims 1-21 is applied.

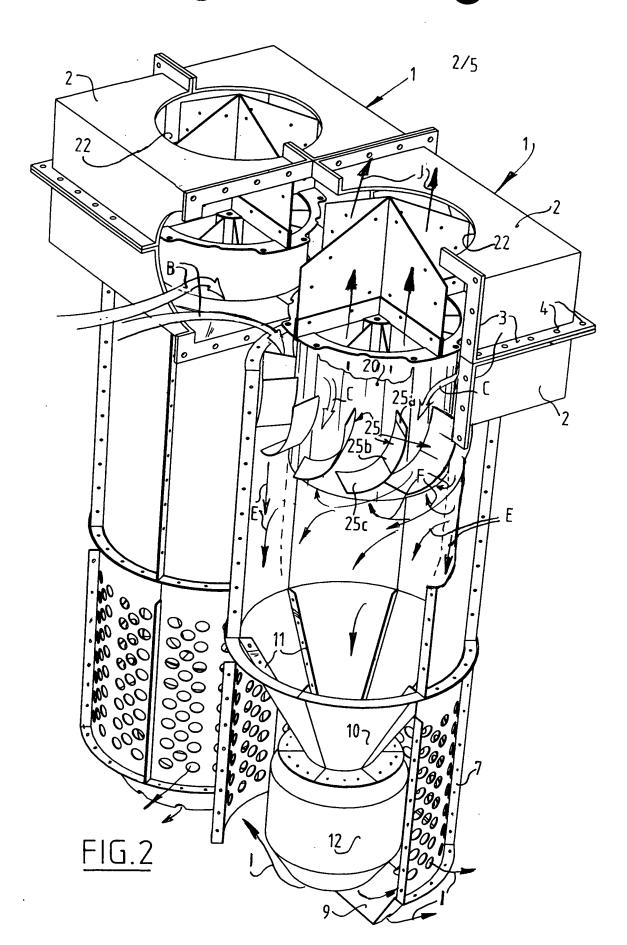
- 24. Method for designing a separation vessel for separating a mixture into a light and heavy fraction, wherein the processing vessel comprises an inlet for the mixture, a first outlet for the light fraction and a second outlet for the heavy fraction, in addition to rotation means for setting the mixture into rotation, wherein swirl elements arranged close to the inlet and/or counter-swirl elements arranged close to the first and second outlet are provided with swirling blades dimensioned such that through the desired degree of rotation a pressure is available in the separation vessel for separating the mixture in as optimal a manner as possible.
- 25. Separating vessel designed in accordance 15 with the method as claimed in claim 24.

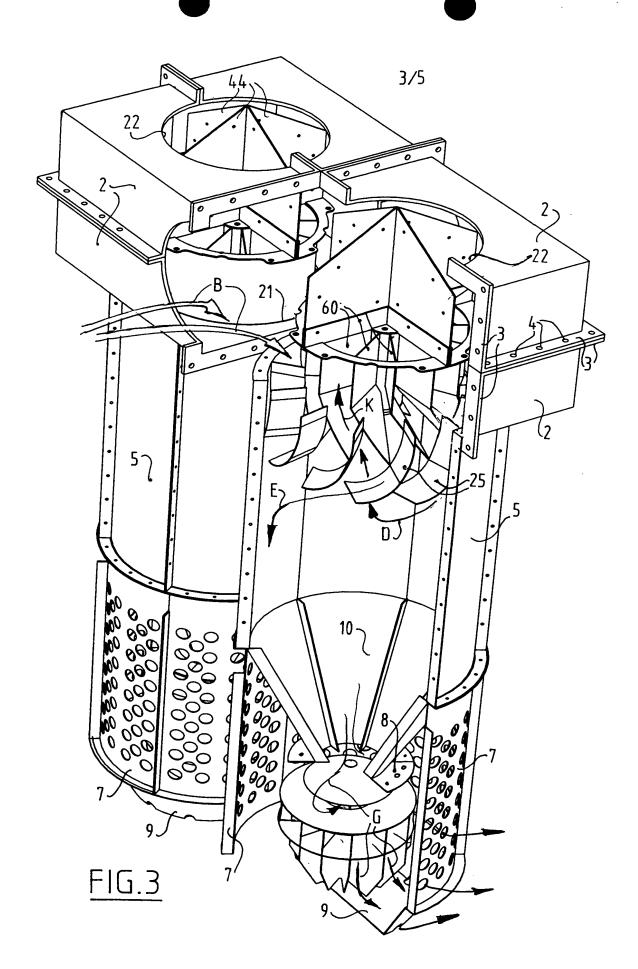


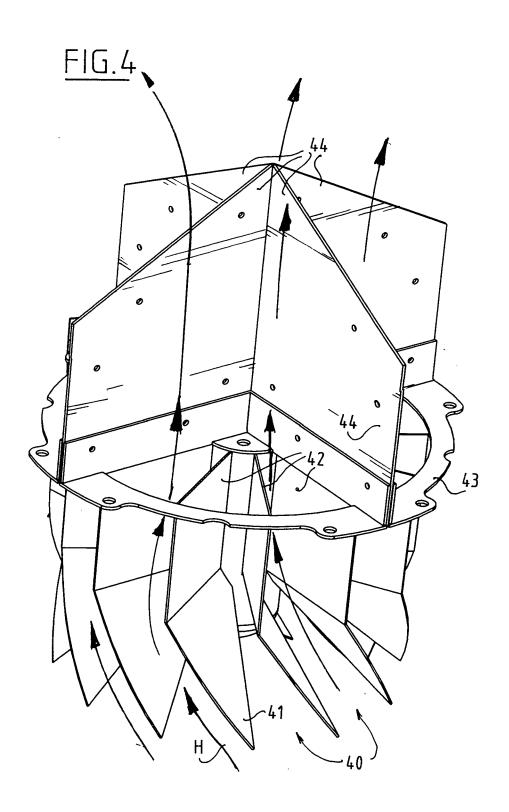
ABSTRACT

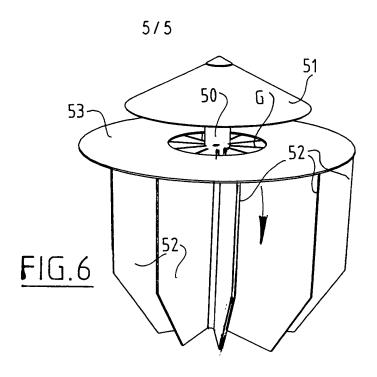
The present invention relates to a method for designing a separation vessel for separating a mixture into a light and heavy fraction, wherein the processing vessel comprises an inlet for the mixture, a first outlet 5 for the light fraction and a second outlet for the heavy fraction, in addition to rotation means for setting the mixture into rotation, wherein swirl elements arranged close to the inlet and/or counter-swirl elements arranged close to the first and second outlet are provided with 10 swirling blades dimensioned such that through the desired degree of rotation a pressure is available in the separation vessel for separating the mixture in as optimal a manner as possible, and to a separating vessel designed in accordance with the method of claim 24.

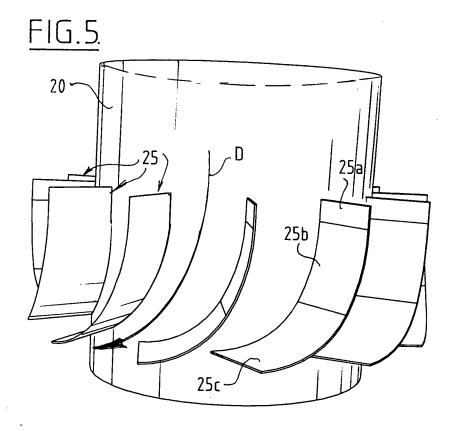












INRICHTING EN WERKWIJZE VOOR HET VERWERKEN VAN EEN MENGSEL VAN GAS MET VLOEISTOF EN/OF VASTE STOF

De onderhavige uitvinding heeft betrekking op een inrichting en werkwijze voor het verwerken van een mengsel van gas met vloeistof en/of vaste stof.

Bekend zijn zwaartekrachtscheidingsvaten, ook 5 wel twee- of driefasenscheiders genoemd voor het scheiden van mengsels van respectievelijk gas met een vloeistof of gas met een lichte en een zware vloeistof. Als gevolg van de werking van de zwaartekracht wordt het gas bovenin het zwaartekrachtscheidingsvat verzameld, terwijl de vloei-

10 stof onderin het vat wordt verzameld, waarbij de lichte vloeistof op de zware vloeistof blijft drijven. Hierdoor wordt de mogelijkheid verschaft om het mengsel te scheiden.

Tevens is een inrichting bekend die is opge15 bouwd uit een zwaartekrachtscheidingsvat waarin een of
meer inlaatappparaten zijn aangebracht. Met dergelijke
inlaatapparaten is een voorbewerking op het toegevoerde
mengsel uit te voeren alvorens het mengsel op boven beschreven wijze te scheiden. Dergelijke inlaatapparaten

- 20 hebben als belangrijkste functies het reduceren van de impuls van de inlaatstroom zodat de mate van scheiding binnen het zwaartekrachtscheidingsvat gemaximaliseerd kan worden, het verhinderen van het uiteenspatten van vloeistof waardoor kleine vloeistofdruppels zouden kunnen
- 25 ontstaan die het scheidingsproces bemoeilijken, en het verhinderen van het zogenaamde "foaming" oftewel het optreden van schuim.

Deze inlaatapparaten kennen echter een aantal bezwaren. Een eerste bezwaar is dat aangezien de vloei30 stoffen en de gassen uit verschillende uitlaten uitgevoerd worden, beide uitlaten verschillende drukvallen kunnen hebben, met het resultaat dat gas uit de vloeistof

uitlaat en/of vloeistof uit de gasuitlaat kan stromen. Een tweede probleem is dat door toename van de hoeveelheid vloeistof in het inlaatapparaat de uitvoer van gas verhinderd kan worden.

- Het doel van de onderhavige uitvinding is een inrichting en werkwijze te verschaffen waarbij bovengenoemde bezwaren zijn ondervangen en waarbij het vloeistofniveau zich op een geschikte hoogte in het inlaatapparaat (verwerkingsvat) bevindt.
- Volgens een eerste aspect van de uitvinding wordt een inrichting verschaft voor het scheiden van een mengsel van gas met vloeistof en/of vaste stof, omvattende:
- een zwaartskrachtscheidingsvat dat voorzien 15 is van een inlaat voor de toevoer van het mengsel;
- een in het zwaartekrachtscheidingsvat bevestigbaar en op de inlaat aansluitbaar verwerkingsvat dat een eerste en tweede uitlaatopening omvat voor de afvoer van respectievelijk een eerste mengseldeel en een tweede
 mengseldeel naar een ruimte van het zwaartekrachtscheidingsvat voor verdere scheiding van het tweede mengseldeel;
- een in hoofdzaak concentrisch in het verwerkingsvat aangebracht stomingslichaam voorzien van een of
 meer draaielementen voor het in draaiende beweging brengen van het toegevoerde mengsel;
- een in hoofdzaak door het inwendige van het stromingslichaam aangebracht en zich vanaf de stroomafwaartse zijde van het stromingslichaam tot de eerste uitlaatopening uitstrekkend afvoerkanaal voor het naar de eerste uitlaatopening afvoeren van het eerste mengseldeel;
- een tussen de tweede uitlaatopening en het stromingslichaam aangebracht weerstandselement met een vooraf bepaalde stromingsweerstand. Door het aangevoerde mengsel in rotatie te brengen is in het verwerkingsvat een drukverandering realiseerbaar waarmee het drukevenwicht in het verwerkingsvat vooraf regelbaar is.

. .

Op zich is uit de Europese octrooiaanvrage EU 0436973 A2 een inrichting bekend waarbij een toegevoerd mengsel van gas met vloeistof en/of gas met vaste stof in een vat in draaiing wordt gebracht door een draaielement 5 (swirl element) welke draaiing centrifugaalkrachten in het mengsel opwekt waardoor een eerste mengseldeel hoofdzakelijk bestaande uit vloeistof of vaste stof tegen de wand van het verwerkingsvat wordt gedrukt, terwijl een tweede mengseldeel hoofdzakelijk bestaande uit gas naar 10 het midden van het verwerkingsvat beweegt. Het tweede mengseldeel wordt bij de bekende inrichting afgevoerd via een afvoerpijp bovenin het vat, terwijl het tweede mengseldeel via een afvoerpijp onderin het vat wordt afgevoerd. De bekende inrichting is echter van een geheel 15 ander type en is niet geschikt voor het uitvoeren van een voorbehandeling in een zwaartekrachtscheidingsvat waarin de eenmaal afgevoerde mengseldelen in open verbinding in (een ruimte van) het zwaartekrachtsscheidingsvat blijven ten behoeve van een verdere behandeling.

Volgens een voorkeursuitvoering omvat de inrichting een of meer in het afvoerkanaal aangebrachte
eerste contra-draaielementen voor het verminderen van de
draaiende beweging van het eerste mengseldeel, stroomafwaarts waarvan de eerste uitlaatopening is aangebracht.

Door in het afvoerkanaal een contra-draaielement aan te
brengen voor het verminderen van de draaiende beweging
van het eerste mengseldeel wordt de drukval over het
afvoerkanaal verminderd waardoor de afvoer van het eerste
mengseldeel door het afvoerkanaal wordt verbeterd. Bovendien wordt vermeden dat het eerste mengseldeel door het
tweede mengseldeel wordt meegenomen en door de tweede

Volgens een verdere voorkeursuitvoering omvat het weerstandselement een of meer tweede contra-draaiele35 menten omvat voor het verminderen van de draaiende beweging van het tweede mengseldeel. Met het tweede contradraaielement is het drukevenwicht, en daarmee de hoogte

uitlaatopening naar buiten treedt.

van het tweede mengseldeel (vloeistof) in het verwerkingsvat, nader in te stellen.

Volgens een ander aspect van de uitvinding wordt een inrichting verschaft voor het scheiden van een 5 mengsel van gas met vloeistof en/of vaste stof, omvattende:

- een zwaartekrachtscheidingsvat dat voorzien is van een inlaat voor de toevoer van het mengsel;
- een in het zwaartekrachtscheidingsvat beves10 tigbaar en op de inlaat aansluitbaar verwerkingsvat dat
 een eerste en tweede uitlaatopening omvat voor de afvoer
 van respectievelijk een eerste mengseldeel en een tweede
 mengseldeel naar een ruimte van het zwaartekrachtscheidingsvat voor verdere scheiding van het tweede mengsel15 deel;
 - een in de langsrichting van het verwerkingsvat aangebracht stromingslichaam;
- een in hoofdzaak door het inwendige van het
 stromingslichaam aangebracht en zich vanaf de stroomaf20 waartse zijde van het stromingslichaam tot de eerste
 uitlaatopening uitstrekkend afvoerkanaal voor het afvoeren van het eerste mengseldeel;
- een tussen de tweede uitlaatopening en het stromingslichaam aangebracht weerstandselement met een vooraf bepaalde stromingsweerstand, waarbij het weerstandselement een of meer contra-draaielementen omvat. Met behulp van een op dergelijke wijze uitgevoerd weerstandselement kan door een juiste plaatsing en dimensionering van de platen en de oriëntatie daarvan ten opzichte van elkaar de druk in het verwerkingsvat vooraf op een onder de gebruiksomstandigheden geschikte waarde ingesteld worden.

Bij voorkeur omvat de inrichting een of meer in het afvoerkanaal aangebrachte eerste contra-draaielemen35 ten voor het verminderen van de draaiende beweging van het eerste mengseldeel, strocmafwaarts waarvan de eerste uitlaatopening is aangebracht.

Volgens nog een ander aspect van de uitvinding wordt een inrichting verschaft voor het scheiden van een mengsel van gas met vloeistof en/of vaste stof, omvattende:

- een zwaartekrachtscheidingsvat dat voorzien is van een inlaat voor de toevoer van het mengsel;
- een in het zwaartekrachtscheidingsvat bevestigbaar en op de inlaat aansluitbaar verwerkingsvat dat een eerste en tweede uitlaatopening omvat voor de afvoer
 van respectievelijk een eerste mengseldeel en een tweede mengseldeel naar een ruimte van het zwaartekrachtscheidingsvat voor verdere scheiding van het tweede mengseldeel;
- een in de langsrichting van het verwerkings-15 vat aangebracht stromingslichaam;
- een in hoofdzaak door het inwendige van het stromingslichaam aangebracht en zich vanaf de stroomafwaartse zijde van het stromingslichaam tot de eerste uitlaatopening uitstrekkend afvoerkanaal voor het afvoe-20 ren van het eerste mengseldeel;
 - een of meer in het afvoerkanaal aangebrachte eerste contra-draaielementen voor het verminderen van de draaiende beweging van het eerste mengseldeel, stroomafwaarts waarvan de eerste uitlaatopening is aangebracht.
- een tussen de tweede uitlaatopening en het stromingslichaam aangebracht weerstandselement met een vooraf bepaalde stromingsweerstand.

Volgens een voorkeursuitvoeringsvorm omvat een draaielement een of meer bij voorkeur gekromde wervelbla30 den, waarbij de wervelbladen gevormd zijn voor het in draaiende beweging brengen of het althans vergroten van de draaiende beweging van het daarlangs stromende mengsel of mengseldeel, terwijl een contra-element bij voorkeur een of meer bij voorkeur gekromde wervelbladen omvat,

35 waarbij de wervelbladen gevormd zijn voor het verminderen van de draaiende beweging van het daarlangs stromende mengsel of mengseldeel. Door een juiste keuze van de kromming kan de draaisnelheid van het daarlangs stromende

mengsel en daarmee de drukval over het draaielement aangepast worden.

Opgemerkt wordt dat deze kromming kan variëren. Wanneer bijvoorbeeld de kromming van een wervelblad in 5 stromingsrichting toeneemt dan zal het daarlangs stromende mengsel een steeds sneller draaiende beweging ondervinden. Omgekeerd ondervindt een langs een wervelblad met afnemende kromming stromend mengsel een steeds langzamere draaibeweging.

Volgens een verdere voorkeursuitvoeringsvorm omvat het verwerkingsvat een binnenmantel in stromingsrichting een konisch verlopend deel omvat, teneinde een gelijkmatige stroming van het eerste mengseldeel langs de binnenmantel te verkrijgen.

Volgens een verdere voorkeursuitvoering zijn de onderdelen van het verwerkingsvat zodanig uitgevoerd dat deze door een mangat in het zwaartekrachtscheidingsvat aan te voeren zijn. Hierbij bedraagt de grootste afmeting van een onderdeel maximaal 150 cm. Door het verwerkingsvat uit dergelijke relatief kleine componenten op te bouwen is het mogelijk om het verwerkingsvat in reeds bestaande zwaartekrachtscheiders aan te brengen.

Volgens een verder aspect van de onderhavige uitvinding wordt een werkwijze verschaft voor het ontwer25 pen van een scheidingsvat voor het in een lichte en zware fractie scheiden van een mengsel, waarbij het verwerkingsvat omvat een inlaat voor het mengsel, een eerste uitlaat voor de lichte fractie en een tweede uitlaat voor de zware fractie, alsmede rotatiemiddelen voor het in
30 rotatie brengen van het mengsel, waarbij bij de inlaat aangebrachte draaielementen en/of bij de eerste en tweede uitlaat aangebrachte contra draaielementen, zijn voorzien van zodanig gedimensioneerde wervelbladen, dat door de gewenste mate van rotatie een druk in het scheidingsvat
35 beschikbaar is voor op optimaal mogelijke wijze scheiden van het mengsel.

Door op juiste wijze de rotatiemiddelen of de contra rotatiemiddelen te ontwerpen volgens vloeistofdy-

namische principes kan de gewenste rotatie van het mengsel alsmede de gewenste drukval over een dergelijk scheidingsvat al naar gelang de omstandigheden vooraf worden gekozen, doordat het grensvlak tussen de zware en lichte fractie zich op optimaal mogelijke wijze in het scheidingsvat uitstrekt.

Verdere voordelen, kenmerken en details van de onderhavige uitvinding zullen duidelijk worden aan de hand van de navolgende beschrijving van voorkeursuitvoe10 ringsvormen daarvan. Hierbij wordt verwezen naar de bijgevoegde tekeningen, waarin tonen:

- figuur 1 een gedeeltelijk weggenomen aanzicht in perspectief van een zwaartekrachtscheider, welke is voorzien van een tweetal inrichtingen volgens een voor15 keursuitvoeringsvorm van de uitvinding;
 - figuur 2 een gedeeltelijk opengewerkt aanzicht in perspectief van de voorkeursuitvoeringsvorm van
 figuur 1;
- figuur 3 een verder uitgewerkt aanzicht in 20 perspectief van de voorkeursuitvoeringsvorm van figuur 2;
 - figuur 4 een aanzicht in perspectief van een voorkeursuitvoeringsvorm van het contra-draaielement in het afvoerkanaal:
- figuur 5 een aanzicht in perspectief van een 25 voorkeursuitvoeringsvorm van het concentrisch in het verwerkingsvat aangebrachte draaielement; en
 - figuur 6 een aanzicht in perspectief van een voorkeursuitvoeringsvorm van een weerstandselement volgens de uitvinding.
- Figur 1 is een in de offshore-industrie veel toegepast zwaartekrachtscheidingsvat S weergegeven. Via een toevoerkanaal t wordt in de richting van pijl a een mengsel van gas en vloeistof toegevoerd en vervolgens onder invloed van de zwaartekracht gescheiden. Het meng-
- 35 sel wordt gescheiden in een mengseldeel met een hoog gehalte aan gas (lichte fractie) en een mengseldeel met een laag gehalte aan gas (zware fractie). Bovendien treedt scheiding op van de zware fractie (water en olie)

in een fractie met in hoofdzaak water en een fractie met in hoofdzaak olie, waarbij de lichtere olie op het zwaardere water blijft drijven. Het scheiden van de lagen water en olie geschiedt voorts op voor de vakman bekende 5 wijze en wordt hierin voor de eenvoud van beschrijving niet nader verklaard.

Ter verbetering van de werking van dergelijke (zwaartekracht) scheidingsvaten zijn, zoals reeds eerder is vermeld, in een aantal toepassingen in de olie- en 10 gasverwerkende industrie inlaatapparaten bekend die een voorbewerking op het toegevoerde mengsel uitvoeren alvorens het mengsel op bekende wijze verder te scheiden. Dergelijke inlaatapparaten hebben als belangrijkste functies het reduceren van de impuls van de inlaatstroom 15 zodat de mate van scheiding binnen het scheidingsvat S gemaximaliseerd kan worden, het verhinderen van het uiteenspatten van vloeistof waardoor kleine vloeistofdruppels zouden kunnen ontstaan die het scheidingsproces bemoeilijken, en het verhinderen van het zogenaamde 20 "fcaming" oftewel het optreden van schuim. Een bepaalde uitvoering van inlaatapparaten wordt gevormd door zogenaamde inlaatcyclonen waarbij de vloeistoffen en gassen een eerste scheiding ondergaan onder invloed van in de inlaatcycloon opgewekte centrifugaalkrachten. De aldus 25 gescheiden mengseldelen komen terecht in het resterend deel van het zwaartekrachtscheidingsvat S, waarbij onderin het vat S de zware fractie en bovenin het vat S de lichte fractie gevormd wordt.

Het via toevoerbuis t toegevoerde mengsel van vloeistof en gas wordt in een van de inlaatcyclonen 1 geleid. In het weergegeven voorbeeld zijn twee inlaatcyclonen 1 naast elkaar gerangschikt. Er zijn echter ook uitvoeringen mogelijk met slechts één inlaatcycloon of met meer dan twee inlaatcyclonen die naast elkaar of in een willekeurige andere rangschikking ten opzichte van elkaar zijn geplaatst. In figuur 1 is met pijl b aangegeven dat het mengsel naar de rechter inlaatcycloon 1 stroomt. Het mengsel zou evengoed naar de linker inlaat-

cycloon 1 kunnen stromen en op dezelfde wijze afgehandeld worden, aangezien het linker inlaatcycloon identiek is aan de rechter inlaatcycloon. Voor de duidelijkheid van de beschrijving zal hierna echter alleen de werking van 5 de rechter inlaatcycloon 1 worden beschreven.

Het mengsel treedt inlaatcycloon 1 binnen (pijl b) in een kamer 2 die gevormd is uit een viertal van flenzen 3 voorziene delen die met behulp van vestigingsmiddelen 4 met elkaar zijn bevestigd. Het mengsel stroomt vervolgens (pijl c) naar beneden tussen een in hoofdzaak cylindrische buitenmantel 5 en een in hoofdzaak cylindrisch stromingslichaam 20, dat concentrisch ten opzichte van de buitenmantel 5 is aangebracht. Het stromingslichaam 20 steekt aan één uiteinde over enige afstand uit tot in de door de buitenmantel 5 omsloten ruimte terwijl met het andere uiteinde het stromingslichaam 20 zich uitstrekt tot een bovenwand 22 van de kamer 2.

Aan het buitenoppervlak van het stromingslichaam 20 is een aantal gebogen wervelbladen 25 aange-20 bracht, die een draaiing van het daarlangs stromende mengsel veroorzaken.

Een dergelijk wervelblad 25 is opgebouwd uit een eerste deel 25a een tweede deel 25b en een derde deel 25c, die zodanig gevormd zijn dat een wervelblad 25 een toenemende kromming heeft, dat wil zeggen dat de kromming van deel 25b groter is dan van 25a terwijl de kromming van 25c groter is dan die van 25b. Hierdoor wordt het stromende mengsel steeds sneller in rotatie gebracht (pijl d).

Als gevolg van de centrifugaalkrachten wordt de zware fractie van het mengsel, dat wil zeggen in hoofdzaak vloeistof, tegen de binnenzijde van de buitenmantel 5 gedrukt en in het gebied langs de buitenmantel 5 naar beneden getransporteerd (pijl e), terwijl de lichte 35 fractie van het mengsel, dat wil zeggen in hoofdzaak gas, in het middengebied van de door de buitenmantel 5 omsloten ruimte terechtkomt (pijl f).

De buitenmantel 5 is voorzien van een flens 6 die aansluit op een geperforeerde mantel 7. Tevens sluit de flens 6 aan op een konisch verlopend of trechtervormig onderdeel 10, dat aan de binnenzijde voorzien is van een 5 zestal verticale ribben 11.

Vervolgens komt de zware fractie terecht in een weerstandselement (pijl g) die de draaiing daarvan vermindert en waarmee de druk in de door de buitenmantel 5 omsloten ruimte wordt verhoogd. De uitvoering van een 10 dergelijk weerstandselement zal in een later stadium worden beschreven.

De zware fractie stroomt vervolgens van de onderzijde door een uittreeopening naar buiten en komt terecht in een bakvormig onderdeel 9 dat tegen de onder15 rand van de geperforeerde mantel 7 is bevestigd. Vervolgens stroomt de zware fractie (v) via de perforaties in de geperforeerde plaat 7 naar buiten (pijl i, figuur 1) en komt terecht in een deel van de zwaartekrachtscheider 5 voor een verdere scheidingsbehandeling. Door een dergelijk geperforeerde plaat 7 aan te brengen wordt een uniforme snelheidsverdeling van de naar buiten tredende zware fractie tot stand gebracht, hetgeen de scheiding van het mengsel van olie in water in een laag water met daarop drijvende olie bevordert.

De door het weerstandselement 12 veroorzaakte druk in de door de buitenmantel 5 omgeven ruimte zorgt er voor dat de lichte fractie in de richting van pijl f gedreven wordt tot in een afvoerkanaal, dat is voorzien in het inwendige van het stromingslichaam 20. Vervolgens 30 wordt de lichte fractie in de richting van pijl h afgevoerd.

Bij een te grote drukval in het afvoerkanaal is het echter mogelijk, dat het gas, in plaats van te worden getransporteerd door het afvoerkanaal, door de vloeistof35 stroom (pijl e) wordt meegenomen. Dit vermindert de scheidende werking van de inlaatcycloon 1.

Teneinde de drukval in het in het stromingslichaam 20 gevormde afvoerkanaal te verkleinen is derhalve een contra-draaielement in het afvoerkanaal opgenomen.

In figur 4 is een voorkeursuitvoeringsvorm van 5 een dergelijk contra-draaielement 60 weergegeven. De lichte fractie stroomt door het afvoerkanaal in de richting van pijl h, ondertussen draaiend als gevolg van de eerdergenoemde wervelbladen 25. Deze draaiing wordt tegengegaan doordat de lichte fractie geleid wordt (pijl 10 k in figur 3) langs een contra-draaielement 60 gevormd door een aantal wervelbladen, die elk bestaan uit een eerste wervelbladdeel 41 en een tweede wervelbladdeel 42, waarbij de wervelbladdelen 41 en 42 een zodanige hoek α ten opzichte van de lengteas van het afvoerkanaal maken, 15 dat de aanvankelijk snel draaiende lichte fractie geleidelijk ertoe gebracht wordt minder snel te draaien. De hoek α kan in de praktijk, afhankelijk van de toepassing, variëren tussen 0 en 80 graden.

Middels een tussenstuk 43 zijn de wervelbladen 20 verbonden met een in hoofdzaak gekruist ten opzichte van elkaar geplaatst rechtopstaande platen 44 die de draaibeweging van de lichte fractie verder beperken. Door een dergelijke geleidelijke afname van de draaibeweging van de lichte fractie wordt de drukval over het afvoerkanaal verminderd.

Hierna treedt de lichte fractie naar buiten (pijl j) en komt terecht in een deel van de zwaarte-krachtscheider alwaar verdere scheiding van de zware fractie plaats zal vinden.

In figur 6 is een voorkeursuitvoeringsvorm weergegeven van een weerstandselement, waarbij voor de duidelijkheid de buitenmantel 12 van het weerstandselement is weggelaten. Het weerstandselement is opgebouwd uit een centrale kern 50, aan de bovenzijde waarvan een in de stromingsrichting breder wordend konisch onderdeel 51 is bevestigd. Bovendien is aan de centrale kern 50 een aantal zich waaiervormig uit de lengterichting uitstrekkende vlakke platen 52 aangebracht. Deze vlakke platen 52

beperken de rotatie van het daarlangs in de richting van pijl 6 stromende mengseldeel waardoor over het weerstandselement een dienovereenkomstige drukverandering optreedt. Hierdoor kan het drukevenwicht in het verwer-

5 kingsvat aangepast worden.

In een niet-weergegeven uitvoeringsvorm zijn aan de buitenmantel 12 en de langsplaten 52 een aantal dwarsplaten aangebracht en wel zodanig, dat rondom de kern 50 een opening is voorzien waarlangs vloeistof kan stromen. Aan de centrale kern 50 is bovendien een dwarsplaat aangebracht die een zodanige diameter heeft, dat tussen de omtreksrand daarvan en de buitenmantel 12 een tussenruimte bestaat waarlangs de vloeistof kan stromen.

Door de bovenbeschreven constructie zal de

zware fractie die naar beneden stroomt via de opening in
de eerste dwarsplaat, de tussenruimte tussen tweede
dwarsplaat en de buitenmantel 12 en de opening in de
derde dwarsplaat naar beneden stromen. Door een juiste
uitvoering van de openingen, het aantal platen, de vorm
van de platen, etc. kan de druk boven het weerstandselement, dat wil zeggen in de door de buitenmantel 5 omsloten ruimte, van te voren naar believen worden ingesteld.

De genoemde druk dient hoog genoeg te zijn opdat de lichte fractie door het afvoerkanaal in het 25 draaielement wordt afgevoerd en laag genoeg te zijn om te voorkomen dat het vloeistofniveau in de inlaatcycloon te hoog wordt, bijvoorbeeld tot voorbij de onderzijde van de binnenmantel 20, zodat er geen lichte fractie meer afgevoerd kan worden.

In een alternatieve, niet weergegeven uitvoeringsvorm wordt een weerstandselement uitgevoerd als een contra-draaielement, waardoor op analoge wijze als beschreven is in verband met het contra-draaielement in het afvoerkanaal de drukval te verminderen is. In deze uitvoeringsvorm kan de druk in de door de binnenmantel 5 omsloten ruimte ingesteld worden door een vooraf bepaalde juiste dimensionering van de wervelbladen, de kromming van de wervelbladen, etc.

In een andere, niet-weergegeven uitvoeringsvorm omvat de toevoerbuis t een tangentiele inlaat in de inlaatcycloon 1, dat wil zeggen dat het in de inlaatcycloon 1 binnentredende mengsel reeds een draaibeweging 5 heeft. Hierdoor kunnen de wervelbladen 25 voor het in een draaibeweging brengen van het mengsel achterwege blijven.

Alle onderdelen van de inlaatcycloon 1 zijn zodanig gevormd en hebben zodanig kleine afmetingen, bijvoorbeeld maximaal 1,5 m lang of breed, dat deze door 10 het mangat M (figuur 1) in het vat S zijn aan te brengen. Hierdoor is de mogelijkheid gecreëerd om de inlaatcycloon 1 in elk willekeurig stadium in het scheidingsvat S aan te brengen. Zo kan bijvoorbeeld de werking van reeds in gebruik zijnde scheidingsvaten S verbeterd worden door 15 achteraf daarin een of meer inlaatcyclonen volgens de uitvinding in te bouwen.

Naast toepassing van de uitvinding op inlaatcyclonen in een zwaartekrachtscheider zijn vele alternatieve toepassingen realiseerbaar die alle geacht worden

20 binnen het bereik van de uitvinding te liggen. Het is
bijvoorbeeld mogelijk om een cycloon in te voegen in een
offshore pijpleiding, waarbij de door de pijpleiding
aangevoerde fluïdumstroom wordt gescheiden in een aantal
verschillende fluïdumfasen. Ook in deze alternatieve

25 toepassingen dient te alle tijden vermeden te worden dat
een zogenaamde "gas-blowby", d.w.z. het uittreden van
gas uit de vloeistofuitlaat, optreedt. Indien dit gebeurt, verandert de werking van de cycloon aanzienlijk:
emulsievorming in de vloeistoffase of schuimvorming in de
30 vloeistoffase leiden dan tot een volledige breakdown van
de totale scheider.

Volgens de uitvinding kunnen alle ontwerp parameters integraal geoptimaliseerd worden (inlaat en beide uitlaten) zodat er geen hoge drukvallen op behoeven 35 te treden welke hoge drukvallen emulsieficatie van de vloeistoffase kan veroorzaken. Meer algemeen gesteld, is volgens de uitvinding de drukbalans over het gas/vloeistof oppervlak in een roterend gas/vloeistof mengsel te

voorspellen, zodanig dat de plaats van het gas/ vloeistof oppervlak als functie van doorzet van het mengsel, samenstelling van het mengsel, mate van rotatie van het mengsel en de drukval over beide uitlaten ingesteld kan worden. Hiermee kan worden bereikt dat de vloeistoffase en gasfase uit de daartoe bedoelde uitlaten stromen. De instelling van de positie van het oppervlak vindt plaats met schoepenkransen (die zich bevinden of in de inlaat sectie, waarmee de mate van rotatie bepaald wordt, of in de gasuitlaat, waarmee de drukval over de gasuitlaatsectie ingesteld kan worden, of in een willekeurige combinatie van deze plaatsen).

Door de schoepen in de schoepenkrans in de inlaat met een sterkere of zwakkere spoed te voorzien 15 wordt de mate van rotatie bepaald van het mengsel. Hoe sterker deze rotatie, des te meer zal de gaskern in het mengsel geneigd zijn naar onder te 'kruipen' waar zich juist de vloeistofuitlaat bevindt. Door daarentegen contraschoepen in de vloeistof uitlaat aan te brengen, 20 wordt niet alleen deze rotatie geëlimineerd, maar tevens druk teruggewonnen, hetgeen juist weer kan leiden tot verhoogde 'gas-carryunder', dat wil zeggen het doorslippen van gas in de vloeistof uitlaat. Dit kan op zijn beurt weer tegengegaan worden door hetzelfde te doen in 25 de gasuitlaat, waar contra schoepen in principe een drukterugwinning van dezelfde orde van grootte kunnen realiseren en de drukopbouw beneden in de cycloon compenseren met een vergelijkbare drukopbouw boven in de cycloon. Hiermee is dan bereikt dat het gas-vloeistofop-30 pervlak 'in de cycloon gehouden wordt'. Dit is een ingewikkelde ontwerp-procedure die alleen met goed gevolg kan worden uitgevoerd met specifiek op dit gebied gevalideerde hoge druk stromingsmodellen.

De onderhavige uitvinding is niet beperkt tot 35 de bovenbeschreven voorkeursuitvoeringsvormen daarvan; de gevraagde rechten worden bepaald door de navolgende conclusies, binnen de strekking waarvan velerlei modificaties denkbaar zijn.

CONCLUSIES

- 1. Inrichting voor het scheiden van een mengsel van gas met vloeistof en/of vaste stof, omvattende:
- een zwaartekrachtscheidingsvat dat voorzien is van een inlaat voor de toevoer van het mengsel;
- een in het zwaartekrachtscheidingsvat bevestigbaar en op de inlaat aansluitbaar verwerkingsvat dat een eerste en tweede uitlaatopening omvat voor de afvoer van respectievelijk een eerste mengseldeel en een tweede mengseldeel naar een ruimte van het zwaartekrachtschei-
- 10 dingsvat voor verdere scheiding van het tweede mengseldeel;
 - een in hoofdzaak concentrisch in het verwerkingsvat aangebracht stomingslichaam voorzien van een of meer draaielementen voor het in draaiende beweging bren-
- 15 gen van het toegevoerde mengsel;

 $\xi_{C_{i+1},i}$

- een in hoofdzaak door het inwendige van het stromingslichaam aangebracht en zich vanaf de stroomafwaartse zijde van het stromingslichaam tot de eerste uitlaatopening uitstrekkend afvoerkanaal voor het naar de
- 20 eerste uitlaatopening afvoeren van het eerste mengseldeel;
 - een tussen de tweede uitlaatopening en het stromingslichaam aangebracht weerstandselement met een vooraf bepaalde stromingsweerstand.
- 2. Inrichting volgens conclusie 1, omvattende een of meer in het afvoerkanaal aangebrachte eerste contra-draaielementen voor het verminderen van de draaiende beweging van het eerste mengseldeel, stroomafwaarts waarvan de eerste uitlaatopening is aangebracht.
- 3. Inrichting volgens conclusie 1 of 2, waarbij het weerstandselement een of meer tweede contra-draaielementen omvat voor het verminderen van de draaiende beweging van het tweede mengseldeel.

- 4. Inrichting voor het scheiden van een mengsel van gas met vloeistof en/of vaste stof, omvattende:
- een zwaartekrachtscheidingsvat dat voorzien is van een inlaat voor de toevoer van het mengsel;
- een in het zwaartekrachtscheidingsvat bevestigbaar en op de inlaat aansluitbaar verwerkingsvat dat een eerste en tweede uitlaatopening omvat voor de afvoer van respectievelijk een eerste mengseldeel en een tweede mengseldeel naar een ruimte van het zwaartekrachtschei-
- 10 dingsvat voor verdere scheiding van het tweede mengseldeel;
 - een in de langsrichting van het verwerkingsvat aangebracht stromingslichaam;
- een in hoofdzaak door het inwendige van het 15 stromingslichaam aangebracht en zich vanaf de stroomafwaartse zijde van het stromingslichaam tot de eerste uitlaatopening uitstrekkend afvoerkanaal voor het afvoeren van het eerste mengseldeel;
- een tussen de tweede uitlaatopening en het 20 stromingslichaam aangebracht weerstandselement met een vooraf bepaalde stromingsweerstand, waarbij het weerstandselement een of meer contra-draaielementen omvat.
- 5. Inrichting volgens conclusie 4, omvattende een of meer in het afvoerkanaal aangebrachte eerste contra-draaielementen voor het verminderen van de draaiende beweging van het eerste mengseldeel, stroomafwaarts waarvan de eerste uitlaatopening is aangebracht.
 - 6. Inrichting voor het scheiden van een mengsel van gas met vloeistof en/of vaste stof, omvattende:
- een zwaartekrachtscheidingsvat dat voorzien is van een inlaat voor de toevoer van het mengsel;
- een in het zwaartekrachtscheidingsvat bevestigbaar en op de inlaat aansluitbaar verwerkingsvat dat een eerste en tweede uitlaatopening omvat voor de afvoer van respectievelijk een eerste mengseldeel en een tweede mengseldeel naar een ruimte van het zwaartekrachtscheidingsvat voor verdere scheiding van het tweede mengseldeel;

- een in de langsrichting van het verwerkingsvat aangebracht stromingslichaam;
- een in hoofdzaak door het inwendige van het stromingslichaam aangebracht en zich vanaf de stroomaf- waartse zijde van het stromingslichaam tot de eerste uitlaatopening uitstrekkend afvoerkanaal voor het afvoeren van het eerste mengseldeel;
- een of meer in het afvoerkanaal aangebrachte eerste contra-draaielementen voor het verminderen van de 10 draaiende beweging van het eerste mengseldeel, stroomafwaarts waarvan de eerste uitlaatopening is aangebracht.
 - een tussen de tweede uitlaatopening en het stromingslichaam aangebracht weerstandselement met een vooraf bepaalde stromingsweerstand.
- 7. Inrichting volgens een der voorgaande conclusies, waarbij een draaielement een of meer wervelbladen omvat, waarbij de wervelbladen gevormd zijn voor het in draaiende beweging brengen of het althans vergroten van de draaiende beweging van het daarlangs stromende 20 mengsel of mengseldeel.
- 8. Inrichting volgens een der conclusies 1-6, waarbij een contra-draaielement een of meer wervelbladen omvat, waarbij de wervelbladen gevormd zijn voor het verminderen van de draaiende beweging van het daarlangs 25 stromende mengsel of mengseldeel.
 - 9. Inrichting volgens conclusie 8, waarbij de hoek tussen de langsrichting van het verwerkingsvat en een wervelblad tussen 0 en 80 graden bedraagt.
- 10. Inrichting volgens conclusie 8 of 9, waar-30 bij de wervelbladen gekromd zijn.
 - 11. Inrichting volgens een der voorgaande conclusies, waarbij het verwerkingsvat een binnenmantel omvat die een in stromingsrichting konisch verlopend deel 10 omvat.
- 12. Inrichting volgens conclusie 11, waarbij het konisch verlopend deel tussen het draaielement en het weerstandselement gepositioneerd is.

- 13. Inrichting volgens ten minste een der voorgaande conclusies, waarbij het eerste mengseldeel gevormd wordt door een lichte fractie, terwijl het tweede mengseldeel gevormd wordt door een zware fractie.
- 14. Inrichting volgens conclusie 13, waarbij de lichte fractie een of meer gassen en de zware fractie een of meer vloeistoffen omvat.
- 15. Inrichting volgens conclusie 14, waarbij de lichte fractie aardgas en de zware fractie olie en water 10 omvat.
- 16. Inrichting volgens een der voorgaande conclusies, waarbij het eerste mengseldeel maximaal 1 volumeprocent water en/of vaste stof en het tweede mengseldeel ten minste 95 volumeprocent vloeistof en/of vaste 15 stof omvat.
 - 17. Inrichting volgens een der voorgaande conclusies, waarbij de onderdelen van het verwerkingsvat zodanig zijn uitgevoerd dat deze door een mangat in het zwaartekrachtscheidingsvat aan te voeren zijn.
- 18. Inrichting volgens conclusie 17, waarbij de grootste afmeting van een onderdeel maximaal 150 cm bedraagt.
- 19. Inrichting volgens een der voorgaande conclusies, waarbij het verwerkingsvat ten minste gedeel-25 telijk in het zich in de ruimte bevindende tweede mengseldeel geplaatst is.
- 20. Inrichting volgens een der voorgaande conclusies, omvattende een nabij de tweede uitlaatopening en stroomafwaarts daarvan geplaatste geperforeerde plaat 30 voor het verzekeren van een in hoofdzaak uniform snelheidsprofiel aan de stroomafwaartse zijde daarvan.
- 21. Inrichting volgens een der voorgaande conclusies, waarbij de inlaatopening van het verwerkingsvat voorzien is van middelen voor het met een verhoogde tangentiele snelheid invoeren van het te scheiden mengsel.

- 22. Verwerkingsvat, kennelijk bestemd voor een zwaartekrachtscheidingsvat volgens een der voorgaande conclusies.
- 23. Werkwijze voor het behandelen van een 5 mengsel van gas met vloeistof en/of vaste stof, waarbij de inrichting volgens een der conclusies 1-21 wordt toegepast.
- 24. Werkwijze voor het ontwerpen van een scheiden dingsvat voor het in een lichte en zware fractie scheiden van een mengsel, waarbij het verwerkingsvat omvat een inlaat voor het mengsel, een eerste uitlaat voor de lichte fractie en een tweede uitlaat voor de zware fractie, alsmede rotatiemiddelen voor het in rotatie brengen van het mengsel, waarbij bij de inlaat aangebrachte draaielementen en/of bij de eerste en tweede uitlaat aangebrachte contra draaielementen, zijn voorzien van zodanig gedimensioneerde wervelbladen, dat door de gewenste mate van rotatie een druk in het scheidingsvat beschikbaar is voor op optimaal mogelijke wijze scheiden van het mengsel.
 - 25. Scheidingsvat ontworpen volgens de werkwijze van conclusie 24.

PCT/NL 00/00382

20

UITTREKSEL

Onderhavige uitvinding heeft betrekking op een werkwijze voor het ontwerpen van een scheidingsvat voor het in een lichte en zware fractie scheiden van een mengsel, waarbij het verwerkingsvat omvat een inlaat voor het mengsel, een eerste uitlaat voor de lichte fractie en een tweede uitlaat voor de zware fractie, alsmede rotatiemiddelen voor het in rotatie brengen van het mengsel, waarbij bij de inlaat aangebrachte draaielementen en/of bij de eerste en tweede uitlaat aangebrachte contra draaielementen, zijn voorzien van zodanig gedimensioneerde wervelbladen, dat door de gewenste mate van rotatie een druk in het scheidingsvat beschikbaar is voor op optimaal mogelijke wijze scheiden van het mengsel en op een scheidingsvat ontworpen volgens de werkwijze van conclusie 24.